

# Aspire Serie 3030/5030

Guida per l'utente

Copyright © 2005. Acer Incorporated.  
Tutti i diritti riservati.

Guida utente Aspire Serie 3030/5030  
Prima edizione: Settembre 2005

Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono soggette a modifiche periodiche, senza obbligo di preavviso ad alcuna persona. Tali modifiche saranno incorporate nelle nuove edizioni di questo manuale, o in documenti e pubblicazioni integrative. Il costruttore non rilascia dichiarazioni, né garanzie di commerciabilità o di idoneità ad uno scopo specifico.

Trascrivere nello spazio sottostante il numero di modello, il numero di serie, la data d'acquisto e il luogo d'acquisto. Il numero di serie e il numero di modello sono riportati sull'etichetta applicata al computer. In tutta la corrispondenza relativa all'apparecchio si dovranno sempre citare numero di serie, numero di modello e data e luogo d'acquisto.

È severamente vietato riprodurre, memorizzare in un sistema di recupero o trasmettere parti di questa pubblicazione, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, elettronico, meccanico, fotocopie, registrazioni o altro, senza la previa autorizzazione scritta della Acer Incorporated.

PC Notebook Aspire Serie 3030/5030

Numero di modello: \_\_\_\_\_

Numero di serie: \_\_\_\_\_

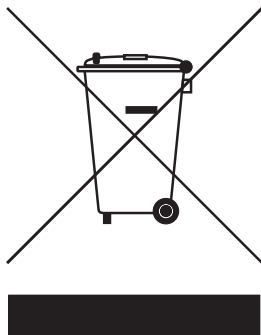
Data di acquisto: \_\_\_\_\_

Luogo d'acquisto: \_\_\_\_\_

Acer e il logo Acer sono marchi registrati di Acer Incorporated. Gli altri nomi di prodotto o marchi registrati delle società sono utilizzati nel presente documento solo a scopo di identificazione e appartengono ai rispettivi proprietari.

# Istruzioni per lo smaltimento

Non gettare questo dispositivo elettronico nell'immondizia per lo smaltimento. Per ridurre l'effetto inquinante e assicurare la massima protezione dell'ambiente circostante, procedere al riciclo.



## USA

Per prodotti elettronici dotati di monitor o display LCD/CRT:

La lampada o le lampade del prodotto contengono mercurio e devono essere riciclate o smaltite in accordo alle leggi locali, statali o federali. Per maggiori informazioni, contattare l'Electronic Industries Alliance all'indirizzo [www.eiae.org](http://www.eiae.org). Per informazioni specifiche sullo smaltimento delle lampade, visitare [www.lamprecycle.org](http://www.lamprecycle.org).



# Avvertenze preliminari

Grazie per aver scelto un computer notebook Aspire, la scelta ideale per poter lavorare in piena libertà anche in movimento.

## Le guide disponibili

Le guide sono state preparate per consentirvi di utilizzare facilmente il vostro Aspire:



Innanzitutto, il documento **Per i principianti...** per semplificare la configurazione del computer.



**La User's Guide** stampata vi presenta le caratteristiche e le funzioni principali del vostro nuovo computer. Per altre nozioni su come il vostro computer può aiutarvi a diventare ancora più produttivi, consultate la **AcerSystem User's Guide**. Questa guida contiene informazioni dettagliate su argomenti come utilità del sistema, ripristino dei dati, opzioni di espansione e ricerca guasti. In aggiunta contiene le informazioni sulla garanzia e i regolamenti generali e le avvertenze per la sicurezza del vostro notebook. È disponibile nel formato PDF (Portable Document Format) e viene fornita già caricata nel notebook. Per accedervi seguite questi passaggi:

- 1 Fare clic su **Start, Programmi, AcerSystem**.
- 2 Fare clic su **AcerSystem User's Guide**.

**Nota:** Per visualizzare il file, è necessario che sul computer sia installato Adobe Reader. Se Adobe Acrobat Reader non è installato sul computer, fare clic su **AcerSystem User's Guide** per eseguire il programma di installazione di Adobe Reader. Per completare l'installazione, attenersi alle istruzioni visualizzate sullo schermo. Per istruzioni sull'uso di Adobe Reader, consultare il menu **Guida in linea e supporto tecnico**.

## Precauzioni e suggerimenti fondamentali per l'uso del computer

### Accensione e spegnimento del computer

Per accendere il computer è sufficiente premere e rilasciare il pulsante di accensione collocato sotto lo schermo LCD accanto ai tasti di avvio. Per ulteriori informazioni sulla posizione del tasto di accensione, vedere **"Vista frontale" a pagina 1**.

Per spegnere il computer, eseguire una qualsiasi delle seguenti azioni:

- Utilizzare il comando Chiudi sessione di Windows  
Fare clic su **Start**, **Spegni computer**, quindi fare clic su **Spegni**.
- Usare il tasto di accensione  
Per spegnere il computer, è anche possibile chiudere il display o premere il tasto di scelta rapida per attivare la modalità sospensione **<Fn> + <F4>**.



**Nota:** Se non si riesce a spegnere il computer con le normali procedure, tenere premuto il tasto di accensione per più di quattro secondi. Se dopo averlo spento si desidera riaccendere il computer, attendere almeno due secondi.

## Consigli per la cura del computer

Il computer fornirà un migliore servizio se trattato con cura.

- Non esporre il computer alla luce diretta del sole. Non collocarlo in prossimità di sorgenti di calore, come ad esempio radiatori.
- Non esporre il computer a temperature inferiori a 0 °C (32 °F) o superiori a 50 °C (122 °F).
- Non esporre il computer a campi magnetici.
- Non esporre il computer alla pioggia o all'umidità.
- Non rovesciare acqua o altri liquidi sul computer.
- Non sottoporre il computer a forti urti o vibrazioni.
- Non esporre il computer a polvere o sporcizia.
- Non posare oggetti sopra il computer.
- Quando si spegne il computer, non chiudere bruscamente il display.
- Non posizionare il computer su superfici irregolari.

## Consigli per la cura dell'alimentatore CA

Di seguito sono riportate alcune precauzioni da osservare per l'alimentatore CA:

- Non collegare mai l'alimentatore ad altri apparecchi.
- Non camminare sul cavo d'alimentazione e non posarvi sopra oggetti pesanti. Non posizionare il cavo di alimentazione e altri cavi in zone di passaggio.
- Per togliere il cavo di alimentazione dalla presa, afferrare la spina e non il cavo.
- Nel caso in cui venga utilizzata una prolunga, assicurarsi che la potenza nominale complessiva espressa in ampere dell'apparecchiatura collegata alla prolunga non sia superiore alla potenza nominale complessiva della prolunga stessa. Accertarsi inoltre che la potenza nominale complessiva di tutte le apparecchiature collegate a una stessa presa non sia superiore alla potenza nominale del fusibile.

## Consigli per la cura della batteria

Di seguito sono riportate alcune precauzioni da osservare per il gruppo batterie:

- Sostituire utilizzando esclusivamente batterie dello stesso tipo. Spegnerne l'apparecchio prima di rimuovere o sostituire le batterie.
- Non manomettere le batterie. Tenerle lontano dalla portata dei bambini.
- Smaltire le batterie nel rispetto delle normative locali. Riciclarle, se possibile.

## Pulizia e manutenzione

Quando si pulisce il computer, attenersi alla procedura riportata di seguito:

- 1 Spegnerne il computer e rimuovere il pacco batteria.
- 2 Scollegare l'alimentatore.
- 3 Utilizzare un panno morbido inumidito. Non usare detergenti liquidi o spray.

Se si verifica una delle seguenti situazioni:

- il computer è caduto o la struttura esterna è danneggiata;
- Il computer non funziona normalmente

consultate la **"Domande frequenti" a pagina 24.**

## Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal costruttore potrebbero invalidare il diritto dell'utente, concesso dalla Federal Communications Commission, ad utilizzare il presente computer.

## Condizioni per il funzionamento

Questo paragrafo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'operazione è soggetta alle due condizioni seguenti: (1) Quest'apparecchio non deve provocare interferenze dannose, e (2) Quest'apparecchio deve accettare le eventuali interferenze subite, comprese quelle interferenze che possono causare un funzionamento non desiderato.

Si richiede che gli utenti seguano le istruzioni per la sicurezza RF sui dispositivi a opzione wireless che sono riportate nel manuale.

Un'installazione impropria o un uso non autorizzato possono causare interferenze un alle comunicazioni radio. Inoltre la manomissione dell'antenna interna rende nulla la certificazione FCC e la garanzia.

Per evitare interferenze radio a servizi in abbonamento, questo dispositivo deve essere utilizzato in interno e l'installazione all'esterno è soggetto a approvazione.

Per maggiori informazioni sui nostri prodotti e servizi, nonché per assistenza, si prega di visitare il nostro sito web Per ulteriori informazioni, visitare <http://global.acer.com>.

# Sommario

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| Istruzioni per lo smaltimento                                  | iii |
| Avvertenze preliminari                                         | iv  |
| Le guide disponibili                                           | iv  |
| Precauzioni e suggerimenti fondamentali per l'uso del computer | iv  |
| Accensione e spegnimento del computer                          | iv  |
| Consigli per la cura del computer                              | v   |
| Consigli per la cura dell'alimentatore CA                      | v   |
| Consigli per la cura della batteria                            | vi  |
| Pulizia e manutenzione                                         | vi  |
| Presentazione di Aspire                                        | 1   |
| Vista frontale                                                 | 1   |
| Vista frontale in dettaglio                                    | 2   |
| Vista da sinistra                                              | 3   |
| Vista da destra                                                | 4   |
| Vista posteriore                                               | 4   |
| Vista base                                                     | 5   |
| Specifiche                                                     | 6   |
| Indicatori                                                     | 9   |
| Tasti di avvio                                                 | 10  |
| Touchpad                                                       | 11  |
| Nozioni di base sul touchpad                                   | 11  |
| Uso della tastiera                                             | 13  |
| Bloccare i tasti e il tastierino numerico incluso              | 13  |
| Tasti Windows                                                  | 14  |
| Tasti di scelta rapida                                         | 15  |
| Tasti speciali                                                 | 17  |
| Espulsione del vassoio dell'unità (CD o DVD)                   | 18  |
| Utilizzo di una serratura di sicurezza                         | 18  |
| Audio                                                          | 19  |
| Regolazione del volume                                         | 19  |
| Utilizzo delle utilità di sistema                              | 20  |
| Acer eManager                                                  | 20  |
| Acer GridVista (display duale compatibile)                     | 21  |
| Launch Manager                                                 | 23  |
| Domande frequenti                                              | 24  |
| Richiesta di assistenza tecnica                                | 28  |
| ITW (International Traveler's Warranty)                        | 28  |
| Operazioni preliminari                                         | 28  |

|                                                    |    |
|----------------------------------------------------|----|
| Acer Arcade                                        | 29 |
| Tasti veloci di Arcade                             | 30 |
| Come trovare ed eseguire i contenuti               | 31 |
| Impostazioni                                       | 31 |
| Controlli di Arcade                                | 31 |
| Controlli della navigazione                        | 32 |
| Controlli del player                               | 32 |
| Cinema                                             | 32 |
| Impostazioni DVD                                   | 33 |
| Album                                              | 34 |
| Impostazioni della proiezione continua             | 35 |
| Video                                              | 35 |
| Esecuzione di un file video                        | 35 |
| Video authoring                                    | 36 |
| Musica                                             | 36 |
| Registratore                                       | 37 |
| Copy – Fate il backup della vostra raccolta CD/DVD | 37 |
| Audio – Create i vostri CD dei pezzi migliori      | 37 |
| Dati – Conservate i file in modo semplice e facile | 37 |
| Video – Il vostro mondo in foto                    | 37 |
| Cosa fare quando si viaggia con il notebook PC     | 39 |
| Scollegamento dalla scrivania                      | 39 |
| Spostamenti                                        | 39 |
| Preparazione del computer                          | 39 |
| Cosa portare alle riunioni                         | 40 |
| Portare il computer a casa                         | 40 |
| Preparazione del computer                          | 40 |
| Che cosa portare con sé                            | 41 |
| Precauzioni particolari                            | 41 |
| Allestimento di un ufficio a casa                  | 41 |
| In viaggio con il computer                         | 41 |
| Preparazione del computer                          | 41 |
| Che cosa portare con sé                            | 42 |
| Precauzioni particolari                            | 42 |
| In viaggio all'estero col computer                 | 42 |
| Preparazione del computer                          | 42 |
| Che cosa portare con sé                            | 42 |
| Precauzioni particolari                            | 43 |
| Protezione del computer                            | 43 |
| Utilizzo di una serratura di sicurezza             | 43 |
| Utilizzo delle password                            | 43 |
| Immissione delle password                          | 44 |
| Impostazione delle password                        | 44 |
| Espansione con accessori                           | 45 |



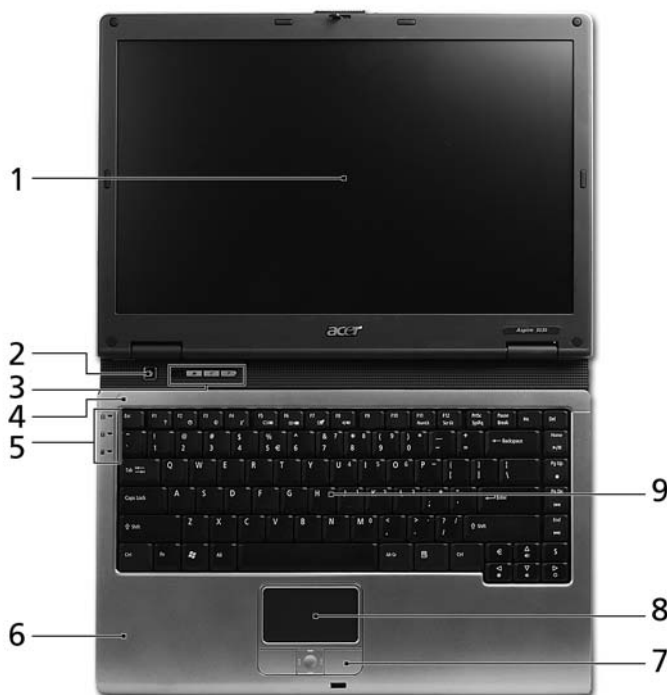
|                                                                                            |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Opzioni di collegamento                                                                    | 45 |
| Modem fax/dati                                                                             | 45 |
| Funzione integrata per il collegamento in rete                                             | 46 |
| Fast Infrared (FIR)                                                                        | 46 |
| Universal Serial Bus (USB)                                                                 | 47 |
| Porta IEEE 1394                                                                            | 47 |
| Installazione della memoria                                                                | 49 |
| Utilità BIOS                                                                               | 50 |
| Sequenza di avvio                                                                          | 50 |
| Attiva ripristino da disco a disco                                                         | 50 |
| Password                                                                                   | 50 |
| Utilizzo del software                                                                      | 51 |
| Riproduzione di filmati DVD                                                                | 51 |
| Risparmio dell'energia                                                                     | 52 |
| Acer eRecovery Management                                                                  | 53 |
| Crea backup                                                                                | 53 |
| Ripristina dal backup                                                                      | 54 |
| Crea CD immagine predefinita dalla fabbrica                                                | 54 |
| Installa di nuovo il software fornito in dotazione senza CD                                | 55 |
| Cambia password                                                                            | 55 |
| Soluzione dei problemi                                                                     | 56 |
| Suggerimenti individuazione guasti                                                         | 56 |
| Messaggi d'errore                                                                          | 56 |
| Notifiche per i Regolamenti e la Sicurezza                                                 | 58 |
| Conformità alle Direttive Energy Star                                                      | 58 |
| Avvertenza relativa alle norme FCC                                                         | 58 |
| Avvertenze relative al modem                                                               | 59 |
| Importanti istruzioni per la sicurezza                                                     | 60 |
| Dichiarazione di conformità dei prodotti laser                                             | 61 |
| Dichiarazione relativa ai pixel dello schermo LCD                                          | 62 |
| Avvertenza sulla tutela del copyright Macrovision                                          | 62 |
| Notifica Regolatrice Dispositivo Radio                                                     | 62 |
| Generale                                                                                   | 63 |
| Unione Europea (UE)                                                                        | 63 |
| Requisito FCC RF per la sicurezza                                                          | 64 |
| Canada – Dispositivi di comunicazione radio a bassa<br>potenza esenti da licenza (RSS-210) | 65 |
| Federal Communications Commission                                                          |    |
| Declaration of Conformity                                                                  | 66 |
| Declaration of Conformity for CE Marking                                                   | 67 |
| Indice                                                                                     | 68 |



# Presentazione di Aspire

Dopo aver configurato il computer come descritto nel poster **Per i principianti...**, diamo uno sguardo al nuovo computer Aspire.

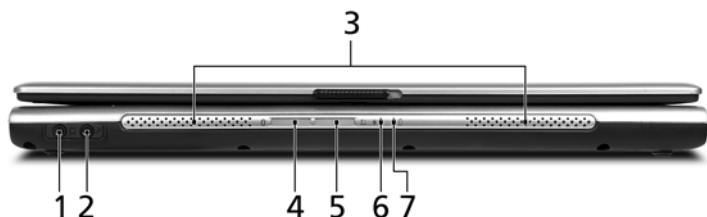
## Vista frontale



| # | Elemento            | Descrizione                                                                                                                              |
|---|---------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Display             | Grande display a cristalli liquidi (Liquid-Crystal Display; LCD), per una visualizzazione confortevole.                                  |
| 2 | Tasto di accensione | Accende/spegne il computer.                                                                                                              |
| 3 | Tasti di avvio      | Tasti di avvio dei programmi usati di frequente. Si veda <b>"Tasti di avvio" a pagina 10</b> per maggiori informazioni.                  |
| 4 | Microfono           | Microfono interno per la registrazione di audio.                                                                                         |
| 5 | Indicatori di stato | LED (Light-Emitting Diodes; LEDs) che si accendono e si spengono per mostrare lo stato del computer e le relative funzioni e componenti. |

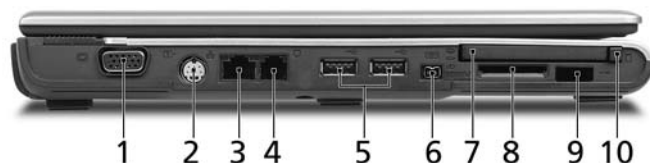
| # | Elemento                                 | Descrizione                                                                                                                |
|---|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6 | Poggiapolsi                              | Comoda area su cui poggiare i polsi durante l'utilizzo del computer.                                                       |
| 7 | Tasti clic (sinistra, centrale e destra) | I tasti sinistra e destra funzionano come i corrispondenti tasti del mouse; il tasto centrale come tasto multidirezionale. |
| 8 | Touchpad                                 | Dispositivo di puntamento sensibile al tocco con funzioni simili a quelle di un comune mouse.                              |
| 9 | Tastiera                                 | Per l'immissione di dati sul computer.                                                                                     |

## Vista frontale in dettaglio



| # | Icona                                                                               | Elemento                                | Descrizione                                                                                                                       |
|---|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |    | Jack auricolari/altoparlante/line-out   | Effettua il collegamento ai dispositivi audio line-out (ad es., altoparlanti, auricolari).                                        |
| 2 |    | Jack microfono/line-in                  | Accetta dispositivi audio line-in (ad es., lettore CD audio, walkman stereo).                                                     |
| 3 |                                                                                     | Altoparlanti                            | Altoparlante sinistro e destro per la diffusione di audio in uscita.                                                              |
| 4 |  | Tasto/indicatore trasmissione Bluetooth | Premere per attivare/disattivare la funzione Bluetooth. Si accende per indicare lo stato della connessione Bluetooth (opzionale). |
| 5 |  | Tasto/indicatore trasmissione wireless  | Premere per attivare/disattivare la funzione wireless. Indica lo stato della trasmissione wireless LAN (opzionale).               |
| 6 |  | Indicatore di accensione/alimentazione  | Si illumina quando il computer è acceso.                                                                                          |
| 7 |  | Indicatore batteria                     | Si illumina quando la batteria è in carica.                                                                                       |

## Vista da sinistra



| #  | Icona                                                                               | Elemento                           | Descrizione                                                                                                                                                                                                    |
|----|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1  |    | Porta display esterno (VGA)        | Effettua il collegamento a un dispositivo di visualizzazione (ad es., monitor esterno, proiettore LCD).                                                                                                        |
| 2  |    | Porta uscita S-video/TV            | Effettua il collegamento a una televisione o a un dispositivo di visualizzazione con ingresso S-video.                                                                                                         |
| 3  |    | Porta Ethernet (RJ-45)             | Effettua il collegamento a una rete con Ethernet 10/100.                                                                                                                                                       |
| 4  |    | Porta modem (RJ-11)                | Per il collegamento alla linea telefonica.                                                                                                                                                                     |
| 5  |    | Due porte USB 2.0                  | Effettua il collegamento ai dispositivi USB 2.0 (ad es., mouse USB, fotocamera USB).                                                                                                                           |
| 6  |    | Porta IEEE 1394                    | Effettua il collegamento ai dispositivi IEEE 1394.                                                                                                                                                             |
| 7  |    | Slot per scheda PC                 | Accetta una scheda PC Tipo II.                                                                                                                                                                                 |
| 8  |   | Lettore di schede 5-in-1           | Supporta Memory Stick, Memory Stick Pro, MultiMediaCard (MMC), Secure Digital (SD), xD-Picture Card (per i modelli selezionati).<br><b>Nota:</b> È possibile utilizzare una sola scheda di memoria alla volta. |
| 9  |  | Porta a infrarossi                 | Consente l'interfaccia con dispositivi a infrarossi (ad es., stampante a infrarossi e computer sensibile agli infrarossi).                                                                                     |
| 10 |                                                                                     | Tasto di espulsione slot scheda PC | Espelle la scheda PC dallo slot.                                                                                                                                                                               |

## Vista da destra



| # | Icona | Elemento                             | Descrizione                                                                                                                            |
|---|-------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |       | Lettore ottico                       | Lettore ottico interno, per CD o DVD, dipende dal tipo di lettore (con fessura o vassoio per il caricamento, in funzione dei modelli). |
| 2 |       | Indicatore LED                       | Si accende quando il disco ottico è attivo.                                                                                            |
| 3 |       | Tasto di espulsione del disco ottico | Espelle il vassoio del disco ottico dall'unità.                                                                                        |
| 4 |       | Foro di apertura di emergenza        | Espelle il vassoio del drive ottico opzionale quando il computer è spento.                                                             |
| 5 |       | Aperture per la ventilazione         | Permettono il raffreddamento del computer, anche dopo un uso prolungato.                                                               |
| 6 |       | Slot blocco Kensington               | Effettua il collegamento al blocco di sicurezza dei computer Kensington-compatibili.                                                   |

## Vista posteriore



| # | Icona | Elemento      | Descrizione                                                                          |
|---|-------|---------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 |       | Batteria      | Alimenta il computer.                                                                |
| 2 |       | Jack CC-in    | Effettua il collegamento all'adattatore CA.                                          |
| 3 |       | Porta USB 2.0 | Effettua il collegamento ai dispositivi USB 2.0 (ad es., mouse USB, fotocamera USB). |

## Vista base



| # | Elemento                          | Descrizione                                                                                               |
|---|-----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Alloggiamento della batteria      | Contiene il modulo batterie del computer.                                                                 |
| 2 | Blocco batteria                   | Blocca la batteria al suo posto.                                                                          |
| 3 | Ventola di raffreddamento         | Consente di raffreddare il computer.<br><b>Nota:</b> Non coprire e non ostruire l'apertura della ventola. |
| 4 | Vano per la memoria               | Contiene la memoria principale del computer.                                                              |
| 5 | Alloggiamento per il disco rigido | Alloggia il disco rigido del computer (fissato con viti).                                                 |
| 6 | Gancio di rilascio della batteria | Per togliere la batteria.                                                                                 |

# Specifiche

|                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sistema operativo             | Microsoft® Windows® XP Home Edition (Service Pack 2)<br>Microsoft® Windows® XP Professional x64 Edition                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Piattaforma                   | <b>Aspire 3030</b><br>Processore mobile AMD Sempron™ 2600+/3000+ o superiore (128 KB L1 cache e 128 KB L2 cache)<br>Processore mobile AMD Sempron™ 2800+/3300+ o superiore (128 KB L1 cache e 256 KB L2 cache)<br>Chipset ATI RS482M e SB450<br><b>Aspire 5030</b><br>Processore AMD Turion™ 64 ML-28/ML-30/ML-34/ML-37 o superiore con 512 KB o 1 MB di L2 cache, con supporto per la tecnologia AMD PowerNow!™ e per la tecnologia AMD HyperTransport™<br>RADEON® con chipset Xpress 200M |
| Memoria di sistema            | 256/512 MB di memoria DDR333, aggiornabile a 2 GB usando due moduli soDIMM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Display e grafica             | LCD TFT a colori 14,1" WXGA Acer CrystalBrite:<br>risoluzione 1280 x 800<br>16,7 milioni di colori<br>RADEON® Xpress 200M integrata con grafica 3D, con HyperMemory™ e fino a 128 MB di VRAM<br>ATI POWERPLAY™ 5.0, Microsoft® DirectX® 9.0,<br>PCI Express® e supporto per DualView™ support<br>Supporto per hardware MPEG-2/DVD<br>Supporto uscita S-video/TV (NTSC/PAL)                                                                                                                  |
| Sottosistema di archiviazione | Drive disco rigido 40/60/80 GB ATA/100 o superiore<br>Opzioni drive ottico: <ul style="list-style-type: none"> <li>DVD-Duale double-layer (con caricamento da fessura o con vassoio, in funzione del modello)</li> <li>DVD/CD-RW combo</li> </ul> Lettore di schede 5-in-1 (MS/MS PRO/MMC/SD/XD)                                                                                                                                                                                            |
| Dimensioni e peso             | 335 (L) x 244 (P) x 31,9/34,1 (H) mm<br>(13,2 x 9,45 x 1,26/1,34 pollici)<br>2,5 kg (5,5 lbs.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Sottosistema di alimentazione | Standard risparmio energia ACPI 1.0b: supporta le modalità di risparmio energia Standby e Sospensione<br>Pacco batteria agli ioni di litio da 44,4 W<br>2,5-ore per la ricarica rapida; 3,5-ore per la ricarica durante l'uso<br>Adattatore CA 65 W                                                                                                                                                                                                                                         |



|                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dispositivi di ingresso | <p>Tastiera con 84/85 tasti</p> <p>Touchpad integrato con tasto di scorrimento delle 4 direzioni</p> <p>Quattro tasti di easy-launch</p> <p>Due tasti di accesso frontale: Tasto con LED WLAN e tasto LED Bluetooth®</p>                                                                                                                                                                                                          |
| Audio                   | <p>Sistema audio con due altoparlanti integrati</p> <p>Sound Blaster Pro™ e MS-Sound compatibile</p> <p>Microfono integrato</p> <p>Supporto S/PDIF (Sony/Philips Digital Interface- Interfaccia digitale Sony/Philips)</p>                                                                                                                                                                                                        |
| Comunicazioni           | <p>Modem: modem a 56K ITU V.92 con approvazione PTT; Wake-on-Ring ready</p> <p>LAN: 10/100 Mbps Fast Ethernet; Wake-on-LAN ready</p> <p>WLAN (opzionale): soluzione Acer InviLink™ 802.11b/g</p> <p>Wi-Fi CERTIFIED™ integrata, supporto tecnologia wireless</p> <p>Acer SignalUp™</p> <p>WPAN (opzionale): Bluetooth® integrato</p>                                                                                              |
| Interfaccia I/O         | <p>Tre porte USB 2.0</p> <p>Lettore di schede 5-in-1</p> <p>Slot per scheda PC (una Tipo II)</p> <p>Porta IEEE 1394</p> <p>Porta infrarossi (FIR)</p> <p>Porta display esterno (VGA)</p> <p>Porta uscita S-video/TV (NTSC/PAL)</p> <p>Cuffie/altoparlante/porta line-out con supporto S/PDIF</p> <p>Jack microfono/line-in</p> <p>Porta Ethernet (RJ-45)</p> <p>Porta modem (RJ-11)</p> <p>Jack ingresso CC per adattatore CA</p> |
| Sicurezza               | <p>Slot blocco Kensington</p> <p>Password utente e supervisore BIOS</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Software                | <p>Acer eManager (ePresentation/eRecovery/eSettings)</p> <p>Acer GridVista</p> <p>Acer Arcade</p> <p>Acer Launch Manager</p> <p>Acer System Recovery CD</p> <p>Adobe® Reader®</p> <p>NTI CD-Maker™</p>                                                                                                                                                                                                                            |
| Opzioni e accessori     | <p>512 MB o 1 GB di memoria soDIMM</p> <p>Drive per floppy disk esterno per USB</p> <p>Pacco batteria agli ioni di litio</p> <p>Alimentatore CA</p>                                                                                                                                                                                                                                                                               |

|                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Condizioni operative | Temperatura: <ul style="list-style-type: none"><li>• Di esercizio: da 5 °C a 35 °C</li><li>• Non di esercizio: da -20 °C a 65 °C</li></ul> Umidità (senza condensa): <ul style="list-style-type: none"><li>• Di esercizio: da 20% a 80%</li><li>• Non di esercizio: da 20% a 80%</li></ul> |
| Conformità sistema   | Mobile PC 2001<br>ACPI 1.0b<br>DMI 2.0<br>Cisco Compatible Extensions (CCX)                                                                                                                                                                                                                |
| Garanzia             | Garanzia di un anno per spostamenti all'estero<br>(International Travelers Warranty; ITW)                                                                                                                                                                                                  |



.....

**Nota:** Le specifiche tecniche sono solo di riferimento.  
La configurazione esatta del PC dipende dal modello acquistato.

# Indicatori

Il computer ha 3 indicatori di stato di facile lettura in alto sul lato sinistro della tastiera e 4 situati sulla parte anteriore del computer.



Gli indicatori di alimentazione, batteria e collegamento wireless sono visibili anche quando il display LCD è chiuso.

| Icona | Funzione                 | Descrizione                                                     |
|-------|--------------------------|-----------------------------------------------------------------|
|       | (Caps Lock)              | Si illumina quando  (Caps Lock) è attivato.                     |
|       | Bloc Num                 | Si illumina quando Bloc Num è attivato.                         |
|       | Attività delle unità     | Si accende quando l'hard disk o il drive ottico è attivo.       |
|       | Bluetooth (opzionale)    | Si accende per indicare lo stato della connessione Bluetooth.   |
|       | Wireless LAN (opzionale) | Si accende per indicare lo stato del collegamento Wireless LAN. |
|       | Alimentazione            | Si illumina quando il computer è acceso.                        |
|       | Batteria                 | Si illumina quando la batteria è in carica.                     |



1. **In carica:** Luce di colore giallo quando la batteria è in ricarica.
2. **Completamente carica:** Luce di colore verde quando è nella modalità AC.

## Tasti di avvio

Nella parte superiore sinistra della tastiera ci sono quattro tasti. Questi tasti sono chiamati tasti d'avvio. Sono: Sono per la posta elettronica, per il Empowering Key <e> e tasti programmabili.

Premere <e> per avviare Acer Empowering Technology. Vedere "**Acer eManager**" a pagina 20. I tasti posta elettronica e browser per internet sono predefiniti per programmi di posta elettronica e browser per internet, ma possono essere ridefiniti dall'utente. Per configurare i tasti posta elettronica, browser per internet e i tasti programmabili, eseguire Acer Launch Manager. Vedere "**Launch Manager**" a pagina 23.



| Tasti di avvio       | Applicazione Predefinita                                  |
|----------------------|-----------------------------------------------------------|
| E-mail               | Posta elettronica<br>(Programmabile dall'utente)          |
| Browser per internet | Browser Internet<br>(Programmabile dall'utente)           |
| e                    | Acer Empowering Technology<br>(Programmabile dall'utente) |
| P                    | Programmabile dall'utente                                 |

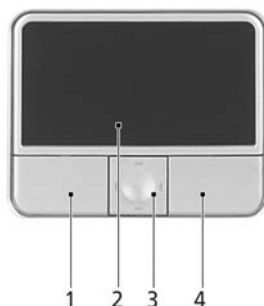
# Touchpad

Il touchpad incorporato è un dispositivo di puntamento sensibile ai movimenti delle dita. Ciò significa che il cursore risponde appena le dita si muovono sulla superficie del touchpad. La posizione centrale sul poggiapolsi offre un supporto ottimale e il massimo comfort.



## Nozioni di base sul touchpad

Di seguito vengono riportate le istruzioni sull'uso del touchpad.



- Muovere il dito sul touchpad **(2)** per spostare il cursore.
- Premere i pulsanti sinistro **(1)** e destro **(4)** collocati a margine del touchpad per effettuare selezioni e operazioni. Questi due pulsanti sono simili ai pulsanti destro e sinistro del mouse e, se toccati, producono risultati simili. Toccando il touchpad si ottiene lo stesso risultato che si ha facendo clic con il tasto sinistro del mouse.

- Usare il pulsante di scorrimento a 4 vie **(3)** per scorrere in su o in giù e spostarsi a destra o sinistra nella pagina. Questo pulsante emula l'azione del cursore sulle barre di scorrimento verticale e orizzontale delle applicazioni Windows.

| Funzione                         | Pulsante Sinistro (1)                                                                      | Pulsante Destro (4)  | Principale touchpad (2)                                                                                                                                                          | Pulsante Centrale (3)                          |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Esecuzione                       | Fare clic due volte rapidamente.                                                           |                      | Toccare due volte rapidamente (stessa velocità del doppio clic del pulsante del mouse).                                                                                          |                                                |
| Selezione                        | Fare clic una volta.                                                                       |                      | Toccare una volta.                                                                                                                                                               |                                                |
| Trascina-mento                   | Fare clic e tenere premuto, quindi muovere il dito per trascinare il cursore sul touchpad. |                      | Toccare due volte rapidamente (stessa velocità del doppio clic del pulsante del mouse), quindi tenere premuto il dito sul touchpad alla seconda battuta e trascinare il cursore. |                                                |
| Accesso al menu di scelta rapida |                                                                                            | Fare clic una volta. |                                                                                                                                                                                  |                                                |
| Scorrimento                      |                                                                                            |                      |                                                                                                                                                                                  | Clicca e tieni premuto su/giù/sinistra/destra. |



**Nota:** Quando si utilizza il touchpad — le dita devono essere asciutte e pulite — Anche il touchpad deve essere mantenuto asciutto e pulito. Anche il touchpad deve essere mantenuto asciutto e pulito; hll touchpad è sensibile ai movimenti delle dita, quindi, ad un tocco più leggero corrisponde una resa migliore. Un tocco più brusco non accelera i tempi di risposta del touchpad.

# Uso della tastiera

La tastiera standard dispone di tastierino incorporato, tasti cursore separati, tasto blocco, tasti Windows e tasti per funzioni speciali.

## Bloccare i tasti e il tastierino numerico incluso

La tastiera dispone di tre tasti Bloc che è possibile attivare e disattivare.



| Tasti di Bloc                                                                                 | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  (Caps Lock) | Quando  (Caps Lock) è attivo, tutti i caratteri alfabetici sono stampati in maiuscolo.                                                                                                                                                                                 |
| Bloc Num<br><Fn> + <F11>                                                                      | Quando il Bloc Num è attivo, il tastierino numerico incorporato nella tastiera è in funzione. I tasti funzionano come una calcolatrice (completa degli operatori aritmetici +, -, * e /). Utilizzare questa modalità quando occorre immettere molti dati numerici. Per ottimizzare l'operazione è comunque preferibile collegare un tastierino esterno. |
| Bloc Scorr<br><Fn> + <F12>                                                                    | Quando Bloc Scorr è attivo, lo schermo si sposta di una riga verso l'alto o verso il basso, a seconda che venga premuta la freccia verso l'alto o verso il basso. Bloc Scorr non funziona con tutte le applicazioni.                                                                                                                                    |

Il tastierino numerico incorporato funziona come il tastierino numerico di un computer desktop e viene identificato da piccoli caratteri posizionati nell'angolo superiore destro dei copritasti. Viene identificato da piccoli caratteri posizionati nell'angolo superiore destro dei copritasti. Per semplificare la legenda della tastiera, i simboli dei tasti di controllo del cursore non sono riportati sui tasti.

| Accesso desiderato                        | Bloc Num attivo                | Bloc Num inattivo |
|-------------------------------------------|--------------------------------|-------------------|
| Tasti numerici sul tastierino incorporato | Digitare i numeri normalmente. |                   |

| Accesso desiderato                                        | Bloc Num attivo                                                                                                                                      | Bloc Num inattivo                                                                       |
|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| Tasti di controllo del cursore sul tastierino incorporato | Tenere premuto il tasto  insieme ai tasti di controllo del cursore. | Tenere <b>&lt;Fn&gt;</b> premuto il tasto Fn insieme ai tasti di controllo del cursore. |
| Tasti principali della tastiera                           | Tenere <b>&lt;Fn&gt;</b> premuto il tasto Fn mentre si digitano le lettere sul tastierino incorporato.                                               | Digitare le lettere normalmente.                                                        |

## Tasti Windows

Sulla tastiera sono disponibili due tasti in grado di eseguire funzioni specifiche di Windows.

| Tasto                                                                                                     | Descrizione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tasti Windows<br>        | <p>Se premuto da solo, questo tasto ha lo stesso effetto che si ottiene facendo clic sul tasto Start di Windows, ovvero apre il menu Start. Questo tasto può essere usato in combinazione con altri per attivare delle funzioni speciali:</p> <p><b>&lt;Windows&gt; + &lt;⇧&gt;</b>: Attiva il pulsante successivo della barra delle applicazioni.</p> <p><b>&lt;Windows&gt; + &lt;E&gt;</b>: Apre la finestra di Esplora risorse del computer.</p> <p><b>&lt;Windows&gt; + &lt;F1&gt;</b>: Apre Guida in linea e supporto tecnico di Windows.</p> <p><b>&lt;Windows&gt; + &lt;F&gt;</b>: Apre la finestra Risultati ricerca.</p> <p><b>&lt;Windows&gt; + &lt;R&gt;</b>: Visualizza la finestra di dialogo Esegui.</p> <p><b>&lt;Windows&gt; + &lt;M&gt;</b>: Riduce tutto a icona.</p> <p><b>&lt;⇧&gt; + &lt;Windows&gt; + &lt;M&gt;</b>: Annulla l'operazione di riduzione a icona.</p> |
| Tasto applicazione<br> | <p>Questo tasto ha lo stesso effetto di quando si clicca il tasto destro del mouse: apre l'applicazione contenuta nel menu.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |



## Tasti di scelta rapida

Il computer consente di utilizzare alcuni tasti di scelta rapida o combinazioni di tasti per accedere a una serie di controlli, quali la luminosità dello schermo, il volume e l'utilità BIOS.

Per attivare i tasti di scelta rapida, tenere premuto <Fn> e premere l'altro tasto della combinazione.



| Tasti di scelta rapida | Icona | Funzione                                  | Descrizione                                                                                                                          |
|------------------------|-------|-------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <Fn> + <F1>            | ?     | Guida per i tasti di scelta rapida        | Visualizza la Guida relativa ai tasti di scelta rapida.                                                                              |
| <Fn> + <F2>            |       | Acer eSettings                            | Avvia Acer eSettings in Acer Empowering Technology. Vedere <b>"Acer eManager" a pagina 20</b> .                                      |
| <Fn> + <F3>            |       | Risparmio dell'energia                    | Avvia la finestra Power Scheme.                                                                                                      |
| <Fn> + <F4>            |       | Sospensione                               | Attiva la modalità sospensione del computer.                                                                                         |
| <Fn> + <F5>            |       | Passaggio da uno schermo all'altro        | Consente la commutazione in uscita display tra video del display o monitor esterno (se collegato) e entrambi.                        |
| <Fn> + <F6>            |       | Avvio di screen saver                     | Disattiva la retroilluminazione dello schermo per risparmiare energia. Premere un tasto qualsiasi per tornare allo stato precedente. |
| <Fn> + <F7>            |       | Attivazione e disattivazione del touchpad | Attiva e disattiva il touchpad interno.                                                                                              |

| Tasti di scelta rapida | Icona                                                                             | Funzione                                        | Descrizione                          |
|------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------|
| <Fn> + <F8>            |  | Attivazione e disattivazione degli altoparlanti | Attiva e disattiva gli altoparlanti. |
| <Fn> + <↑>             |  | Aumento del volume                              | Aumenta il volume.                   |
| <Fn> + <↓>             |  | Riduzione del volume                            | Riduce il volume.                    |
| <Fn> + <→>             |  | Aumento della luminosità                        | Aumenta la luminosità dello schermo. |
| <Fn> + <←>             |  | Riduzione della luminosità                      | Riduce la luminosità dello schermo.  |

## Tasti speciali

E' possibile individuare il simbolo dell'Euro e del dollaro USA nella parte superiore centrale o inferiore destra della tastiera.



### Simbolo dell'Euro

- 1 Aprire un editor di testo o un programma di elaborazione testi.
- 2 E' possibile premere il tasto <€> posto nella parte inferiore destra della tastiera, oppure tenere premuto <Alt Gr> e quindi premere il tasto <5> posto nella parte superiore centrale della tastiera.



.....

**Nota:** Alcuni tipi di carattere e software non supportano il simbolo dell'Euro. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a [www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm](http://www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm).

### Simbolo del dollaro USA

- 1 Aprire un editor di testo o un programma di elaborazione testi.
- 2 E' possibile premere il tasto <\$> posto nella parte inferiore destra della tastiera, oppure tenere premuto <⇧> e quindi premere il tasto <4> posto nella parte superiore centrale della tastiera.



.....

**Nota:** Questa funzione varia in base alle impostazioni della lingua.

## Espulsione del vassoio dell'unità (CD o DVD)

Per espellere il vassoio dell'unità ottica quando il computer è acceso, premere il pulsante di espulsione dell'unità.



Quando è spento, è possibile espellere il vassoio del drive utilizzando il foro di apertura di emergenza.

## Utilizzo di una serratura di sicurezza

Una tacca del blocco di sicurezza situata sullo chassis del computer vi permette di collegarvi a un lucchetto di sicurezza di computer compatibile Kensington.



Avvolgere un cavo di sicurezza per computer intorno ad un oggetto fisso, ad esempio un tavolo o la maniglia di un cassetto chiuso a chiave. Inserire la serratura nel foro e girare la chiave per fissare il blocco. Sono disponibili anche modelli senza chiave.

# Audio

Il computer è dotato di audio stereo AC'97 ad alta fedeltà 16 bit e di microfono con due altoparlanti stereo integrati.



## Regolazione del volume

La regolazione del volume è estremamente semplice, e è sufficiente agire su alcuni tasti. Per ulteriori informazioni sulla regolazione del volume degli altoparlanti, vedere **"Tasti di scelta rapida" a pagina 15**.

# Utilizzo delle utilità di sistema



**Nota:** Le utilità di sistema funzionano solo in ambiente Microsoft Windows XP.

## Acer eManager

Acer eManager è un software innovativo progettato per le funzioni usate di frequente. Premere <e> per avviare l'interfaccia utente di Acer eManager, composta di 3 impostazioni principali: Acer ePresentation, Acer eRecovery e Acer eSettings.



Per attivare impostare il <e>, fare riferimento alla sezione **"Tasti di avvio"** a pagina 10.



**Acer ePresentation** semplifica le impostazioni della risoluzione quando si collega a un proiettore.



**Acer eRecovery** crea backup e recupera in modo affidabile le configurazioni del sistema.



**Acer eSettings** rende facile la gestione delle impostazioni del sistema e della sicurezza.

Per maggiori informazioni, aprire Acer eManager, fare clic sull'applicazione desiderata e selezionare la funzione Guida.



**Nota:** Se il computer non è provvisto del CD di ripristino o del CD di sistema, usare la funzionalità "System backup to optical disk" di Acer eRecovery per masterizzare un'immagine di backup sul CD o DVD. Per ottenere i migliori risultati nell'operazione di ripristino eseguita con un CD o con Acer eRecovery, scollegare tutte le periferiche (eccetto l'unità disco ottico Acer, qualora presente), incluso Acer ezDock.

## Acer GridVista (display duale compatibile)

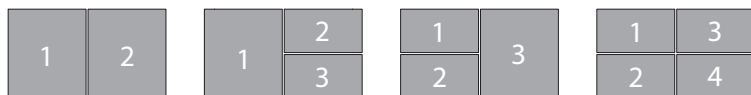


**Nota:** Questa funzione è disponibile solo su certi modelli.

Per attivare la funzionalità monitor duale del notebook, per prima cosa verificare che il monitor secondario sia collegato. Quindi, selezionare **Start, Pannello di Controllo, Schermo** e fare clic su **Impostazioni**. Selezionare l'icona del monitor secondario (2) nella casella display e fare clic sulla casella di controllo **Estendi desktop su questo monitor**. Infine, **Applica** per rendere attive le nuove impostazioni e quindi fare clic su **OK** per completare l'operazione.



Acer GridVista è un'utilità comoda da usare che offre quattro configurazioni predefinite del display per permettere all'utente di vedere delle finestre multiple sul medesimo schermo. Per accedere a questa funzione andate a **Start, Tutti i Programmi** e cliccate su **Acer GridVista**. È possibile scegliere una delle quattro impostazioni video seguenti:

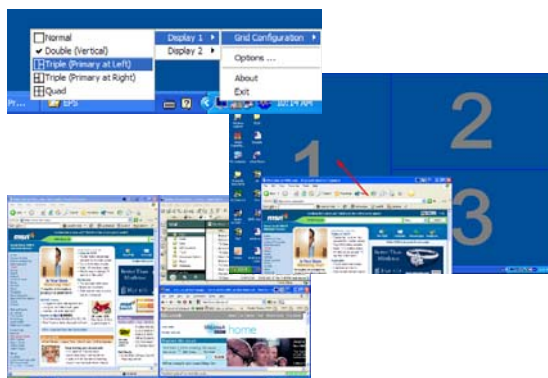


Doppio (Verticale), Triplo (Principale a sinistra), Triplo (Principale a destra) o Qumad

Acer GridVista è display duale compatibile, consentendo la divisione indipendente di due display.

Acer GridVista è semplice da configurare:

- 1 Avviare Acer GridVista e selezionare nella barra delle applicazioni la configurazione della schermata preferita per ogni display.
- 2 Trascinare e rilasciare ciascuna finestra nella griglia appropriata.
- 3 Godetevi la comodità di un desktop bene organizzato.



**Nota:** Verificare che la risoluzione del secondo monitor sia impostata sul valore suggerito dal costruttore.



# Launch Manager



Launch Manager consente di impostare i 4 tasti di avvio presenti sulla tastiera. Vedere **"Tasti di avvio" a pagina 10** per informazioni utili all'individuazione dei tasti di avvio.

Per accedere a Launch Manager, fare clic su **Start, Tutti i Programmi** e quindi su **Launch Manager** per avviare l'applicazione.

## Domande frequenti

Di seguito viene riportato un elenco delle situazioni che potrebbero verificarsi durante l'uso del computer. Per ciascuna di esse vengono fornite risposte e soluzioni semplici.

**Ho premuto il pulsante d'accensione, ma il computer non si accende o non si avvia.**

Controllare l'indicatore di alimentazione:

- Se il LED non è acceso, il computer non è alimentato. Verificare quanto segue:
  - Se il computer funziona a batteria, probabilmente la carica è insufficiente e non riesce ad alimentare il computer. Collegare l'alimentatore e ricaricare totalmente la batteria.
  - Assicurarsi che l'adattatore CA sia ben collegato al computer e alla presa di corrente.
- Se è acceso, verificare quanto segue:
  - C'è un dischetto non di avvio (non di sistema) nel lettore floppy USB esterno? In caso affermativo, rimuovere o sostituire il dischetto con un disco di sistema e premere <Ctrl> + <Alt> + <Del> per riavviare il sistema.

**Non appare nulla sullo schermo.**

Il sistema di gestione dell'energia del computer oscura automaticamente lo schermo per risparmiare energia. Premere un tasto qualsiasi per riaccendere lo schermo.

Se, anche premendo un tasto, il display non si riattiva, le cause possono essere tre:

- Il livello della luminosità potrebbe essere troppo basso. Premere <Fn> + <↔> per aumentare il livello di luminosità.
- Il dispositivo di visualizzazione potrebbe essere impostato su un monitor esterno. Premere il tasto di scelta rapida di attivazione e disattivazione del display <Fn> + <F5> per passare alla visualizzazione sul display del computer.
- Se Indicatore Sleep è acceso, il computer si trova in questa modalità. Premere e rilasciare il tasto di accensione per ritornare al funzionamento normale.

## L'immagine non è a schermo intero.

Ogni display del computer dispone di una risoluzione nativa differente, in base alle dimensioni della schermata. Se si imposta la risoluzione su un valore inferiore a quello della risoluzione nativa, la schermata si allarga per riempire il display. Fare clic con il pulsante destro sul desktop di Windows e selezionare **Proprietà** per visualizzare la finestra di dialogo Proprietà - Schermo. Quindi, fare clic sulla **scheda** Impostazioni per assicurarsi che la risoluzione sia appropriata. Risoluzioni inferiori rispetto a quella specificata non consentono una visualizzazione a pieno schermo sul computer o su un monitor esterno.

## Il computer non produce alcun suono.

Verificare quanto segue:

- Il volume potrebbe essere disattivato (mute). Sulla barra delle applicazioni di Windows (altoparlante), cercare l'icona di controllo del volume. Se essa è spuntata, cliccare sull'icona e deselezionare l'opzione **Disattiva**.
- Il livello del volume potrebbe essere troppo basso. In Windows, controllare l'icona del controllo volume, sulla barra delle applicazioni. Per regolare il volume, è possibile utilizzare inoltre i rispettivi pulsanti di controllo. Per ulteriori informazioni, vedere **"Tasti di scelta rapida" a pagina 15**.
- Se cuffie, auricolari o altoparlanti esterni sono collegati alla porta line-out sul pannello frontale del computer, gli altoparlanti esterni vengono disattivati automaticamente.

## Si desidera espellere il vassoio dell'unità ottica senza accendere l'alimentazione.

Sul drive ottico, è disponibile un foro per l'espulsione meccanica manuale. Per espellere il vassoio, inserire la punta di una penna o di una graffetta nell'apposito foro e spingere.

## La tastiera non risponde.

Cercare di collegare una tastiera esterna alla porta USB del computer. Se funziona, rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato, in quanto il cavo interno della tastiera potrebbe essersi allentato.

## La porta ad infrarossi non funziona.

Verificare quanto segue:

- Assicurarsi che le porte ad infrarossi dei due dispositivi siano rivolte una verso l'altra (+/- 15 gradi) ad una distanza massima di 1 metro.
- Assicurarsi che non ci siano ostacoli tra le due porte ad infrarossi. Nulla deve ostruire lo spazio tra le porte.
- Assicurarsi di avere il software appropriato (per il trasferimento dei file) in esecuzione su entrambi i dispositivi, oppure di avere i driver appropriati (per la stampa su porta ad infrarossi).
- Durante la fase di POST, premere <F2> e accedere all'utilità del BIOS e verificare che la porta ad infrarossi sia abilitata.
- Assicurarsi che entrambi i dispositivi siano compatibili IrDA.

## La stampante non funziona.

Verificare quanto segue:

- Assicurarsi che la stampante sia collegata ad una presa di corrente e che sia accesa.
- Assicuratevi che il cavo della stampante sia collegato bene alla porta parallela o alla porta USB del computer e alla porta corrispondente sulla stampante.

## Desidero impostare la mia località di chiamata per usare il modem interno.

Per utilizzare correttamente il software per le comunicazioni, ad esempio HyperTerminal, è necessario impostare la propria località di chiamata:

- 1 Fare clic su **Avvio/Star, Impostazioni, Pannello di controllo**.
- 2 Cliccare due volte su **Opzioni modem e telefono**.
- 3 Fare clic sulla **scheda di composizione** e procedere alla configurazione della località.

Fare riferimento al manuale di Windows per avere maggiori informazioni.



**Nota:** Nel corso del primo avvio del notebook, è possibile saltare la configurazione del Collegamento Internet, dato che non è necessario effettuare l'installazione di tutto il Sistema Operativo generale. Dopo aver configurato il Sistema Operativo, è possibile procedere alla configurazione del Collegamento Internet.

Desidero ripristinare nel computer le impostazioni originali senza utilizzare i CD di ripristino.



**Nota:** Se il sistema di cui si è in possesso è una versione multilingua, il sistema operativo e la lingua scelti al momento della prima accensione del sistema costituiranno l'unica opzione per le operazioni di ripristino successive.

L'operazione di ripristino ripristina sull'unità C il software originale installato al momento dell'acquisto del notebook. Per ripristinare l'unità C seguire le istruzioni fornite di seguito: L'unità (L'unità C: verrà riformattata e tutti i dati andranno persi.). Prima di utilizzare questa funzione si raccomanda di eseguire il backup di tutti i dati.

Prima di eseguire un'operazione di ripristino, controllate le impostazioni BIOS.

- 1 Verificare se la funzione **Acer disk-to-disk recovery** è attiva o meno.
- 2 Accertarsi che l'impostazione **D2D Recovery** in **Main** è **Enabled**.
- 3 Uscire dall'utilità per del BIOS e salvare le modifiche. Il sistema verrà riavviato.



**Nota:** Per attivare la utilità per del BIOS, premere **<F2>** durante il POST.

Per avviare il processo di ripristino:

- 1 Per riavviare il sistema.
- 2 Quando è visibile il logo Acer, premere **<Alt> + <F10>** contemporaneamente per entrare nel processo di ripristino.
- 3 Far riferimento alle istruzioni visualizzate sullo schermo per realizzare il ripristino di sistema.



**Importante!** Questa funzione occupa 2 - 3 GB in una partizione nascosta del disco rigido.

## Richiesta di assistenza tecnica

### ITW (International Traveler's Warranty)

Il computer è coperto da una garanzia ITW (International Traveler's Warranty) che fornisce protezione e affidabilità mentre si è in viaggio. La nostra rete mondiale di assistenza è sempre a disposizione dei clienti per offrire loro tutto il supporto necessario.

Insieme al computer viene fornito un passaporto ITW. Questo passaporto contiene tutte le informazioni necessarie sul programma ITW e l'elenco dei centri di assistenza tecnica autorizzati disponibili. Leggere attentamente questo passaporto.

Tenere sempre a disposizione il passaporto ITW, soprattutto mentre si è in viaggio, per poter usufruire di tutti i vantaggi dei centri di assistenza Acer. Inserire la prova di acquisto nella tasca situata all'interno della copertina anteriore del passaporto ITW.

Se nel paese di destinazione del proprio viaggio non è presente un centro di assistenza ITW autorizzato Acer, è comunque possibile contattare gli uffici Acer internazionali. Per ulteriori informazioni, visitare <http://global.acer.com>.

### Operazioni preliminari

Prima di chiamare il servizio di assistenza in linea Acer, si consiglia di avere a disposizione le informazioni riportate di seguito e di trovarsi davanti al computer. Il supporto dell'utente consente di ridurre i tempi di una chiamata di assistenza e risolvere i problemi in modo più efficace. Se si ricevono messaggi di errore o vengono emessi segnali acustici dal computer, prenderne nota appena compaiono sullo schermo oppure annotare il numero e la sequenza nel caso dei segnali acustici.

Viene richiesto di fornire le informazioni riportate di seguito:

Nome: \_\_\_\_\_

Indirizzo: \_\_\_\_\_

Numero di telefono: \_\_\_\_\_

Tipo di modello e computer: \_\_\_\_\_

Numero di serie: \_\_\_\_\_

Data di acquisto: \_\_\_\_\_

# Acer Arcade

Acer Arcade è un player integrato per musica, foto, filmati DVD e video. Per guardare o ascoltare, cliccate un pulsante di contenuto (per esempio Musica, Video, ecc...) nella Home page di Acer Arcade.



- **Cinema** - Per guardare i DVD o i VCD
- **Album** - Per visualizzare le foto memorizzate nello hard drive o i media asportabili
- **Video** - Per guardare e/o modificare i video clip
- **Musica** - Per ascoltare i file di musica in una varietà di formati
- **Registratore** - Per creare i CD e/o i DVD per condividerli o archivarli
- **Impostazioni** - Per regolare Acer Arcade in base alle vostre preferenze



.....

**Nota:** Nel guardare i filmati, DVD, o proiezioni continue il vostro salvaschermo e le funzioni di risparmio di corrente non sono disponibili. Queste funzioni vengono attivate quando ascoltate la musica.

## Tasti veloci di Arcade

Quando si lavora nell'ambiente di Windows, le combinazioni di tasti elencate qui sotto sono disponibili per controllare e regolare bene le funzioni e impostazioni di Acer Arcade.

| Tasto Veloce    | Funzione                                                                                                                                                         |
|-----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <Fn> + <F1>     | Menu della guida in linea                                                                                                                                        |
| <Fn> + <F3>     | Acer ePowerManagement con info batteria                                                                                                                          |
| <Fn> + <F5>     | Alternanza display                                                                                                                                               |
| <Fn> + <F6>     | Schermo vuoto                                                                                                                                                    |
| <Fn> + <F8>     | Alternanza altoparlante                                                                                                                                          |
| <Fn> + <↑>      | Volume su; Aumenta il volume dell'altoparlante                                                                                                                   |
| <Fn> + <↓>      | Volume giù; Diminuisce il volume dell'altoparlante                                                                                                               |
| <Fn> + <↔>      | Luminosità su; Aumenta la luminosità dello schermo                                                                                                               |
| <Fn> + <↵>      | Luminosità giù; Diminuisce la luminosità dello schermo                                                                                                           |
| <Fn> + <Home>   | Play; selezionare questo pulsante per avviare la riproduzione della traccia audio o del file video. Premere di nuovo il pulsante per sospendere la riproduzione. |
| <Fn> + <Pg Su>  | Stop; selezionare questo pulsante per interrompere la riproduzione della traccia audio o del file video.                                                         |
| <Fn> + <Pg Giù> | Indietro; selezionare questo pulsante per tornare alla traccia o al file video precedente e riprodurlo.                                                          |
| <Fn> + <Fine>   | Avanti; selezionare questo pulsante per avanzare alla traccia o al file video successivo e riprodurlo.                                                           |



## Come trovare ed eseguire i contenuti

Cliccando un pulsante nella home page di Acer Arcade si apre l'home page della funzione corrispondente. Le pagine di contenuto hanno dei pulsanti sulla sinistra e una zona di visione del contenuto sulla destra. Se un pulsante mostra una delle tante scelte, quale l'ordine di disposizione, l'impostazione attuale viene mostrata da una pallina dal colore vivace sul lato sinistro.

Per scegliere un contenuto, cliccate una voce nella zona del contenuto. Quando c'è più di un CD o DVD drive, vengono mostrati tutti i drive. Le foto e i video vengono mostrati come file (con anteprime) e organizzati in cartelle.

Per sfogliare una cartella, cliccate per aprirla. Per tornare alla cartella sopra di esso, cliccate il pulsante **Su di un livello**. Se c'è più contenuto di quanto ne entra in una pagina, usate i pulsanti in basso a destra per scorrere le pagine.

## Impostazioni

Ci sono delle impostazioni in Acer Arcade che vi permettono di regolare in modo fine la sua resa con la vostra macchina e con le vostre preferenze personali. La pagina Settings è raggiunta con il pulsante **Impostazioni** nella Home page.

Usate l'impostazione **Rapporto di schermo** per scegliere fra il display standard (4:3) o schermo grande (16:9).

Impostare **Uscita Audio** su **Stereo** per ascolto con altoparlanti, o **Suono surround virtuale** per ascolto con cuffie.



**Nota:** Se i vostri altoparlanti non sono capaci di fare l'output dei segnali a bassa frequenza, si consiglia di non selezionare quest'opzione onde evitare di recare danno agli altoparlanti.

Cliccate il pulsante **Informazioni su Acer Arcade** per aprire una pagina con le informazioni della versione e del copyright.

Cliccate il pulsante **Ripristina predefiniti** per far ritornare le impostazioni di Acer Arcade ai loro valori predefiniti.

## Controlli di Arcade

Quando guardate i video clip, i filmati o le proiezioni continue come contenuto visivo a tutto schermo due pannelli di controllo pop-up vengono mostrati quando spostate il mouse. Essi scompaiono automaticamente dopo diversi secondi. Il pannello **Controlli della navigazione** appare in cima e il pannello **Controlli del player** appare in fondo allo schermo.

## Controlli della navigazione

Per ritornare alla home page di Acer Arcade, cliccate il pulsante **Home** nell'angolo sinistro in alto della finestra. Per salire di un livello di cartella nella ricerca del contenuto, cliccate **Su di un livello**. Per ritornare allo schermo precedente, cliccate **(Esc)**. I pulsanti in alto a destra (Riduci a icona, Ingrandisci, and Chiudi) hanno i comportamenti normali dei PC.

Per lasciare Acer Arcade, cliccate il pulsante **Chiudi** nell'angolo destro in alto della finestra. Potete anche cliccare il pulsante **Al PC**.

## Controlli del player

In fondo alla finestra, vengono mostrati i controlli del player – usati per video, proiezioni continue, filmati e musica. Il gruppo sulla sinistra fornisce i controlli standard del playback (play, pausa, stop, ecc...). Il gruppo sulla destra controlla il volume (muto e volume su/giù).



**Nota:** Quando eseguite i DVD, ci sono dei controlli supplementari aggiunti a destra dei controlli del volume. Questi vengono discussi in maggior dettaglio nella sezione Cinema di questa guida.

## Cinema

Se il vostro computer è dotato di un lettore DVD, potete eseguire i filmati dai DVD e Video CD (VCD) con la funzione Cinema di Acer Arcade. Questo player ha le funzioni e i controlli di un tipico DVD player del soggiorno.

Quando inserite un disco nel lettore DVD, il filmato comincia la proiezione automaticamente. Per controllare il filmato, appare il pannello pop-up dei controlli del player in fondo alla finestra quando muovete il mouse.

Se più di un lettore ottico contiene un disco eseguibile, cliccate il pulsante **Cinema** nella Home page per aprire la pagina di contenuto di Cinema - poi selezionate il disco che volete guardare dall'elenco sulla destra.

Quando visualizzare i DVD, vengono aggiunti i seguenti controlli speciali al pannello pop-up:

- Menu principale
- Sottotitolo
- Lingua
- Angolo

Il disco che viene attualmente eseguito verrà mostrato nella zona sopra l'elenco dei lettori. Questa pagina viene mostrata anche quando premete il pulsante **Stop** durante un film. I pulsanti sul lato sinistro vi permettono di riprendere il film dal punto in cui era stato fermato, far ripartire il filmato dall'inizio, saltare al menu del DVD, estrarre il disco, o andare alla pagina **DVD Settings**.

## Impostazioni DVD

Ci sono due tipi di impostazioni DVD - **Video** e **Lingua**. Cliccate il pulsante appropriato per aprire la relativa pagina di impostazioni.

### Video

Le impostazioni Video controllano l'output video dei DVD/VCD.

**Accelerazione hardware** approfitta della speciale potenza di elaborazione di certe schede grafiche per ridurre il carico del CPU quando si fa il playback dei DVD e di certi file video. Se avete dei problemi con la qualità del video, cercate di girare questa opzione su **Spento**.

Selezionate un tipo di output:

- **4:3 Standard** o **16:9 Schermo grande** in base alle vostre preferenze del display.
- L'opzione **Letterbox** mostra il contenuto completo a grande schermo del filmato nella sua proporzione originale e aggiunge delle barre nere in cima e in fondo allo schermo.
- La funzione **Pan & Scan** è per i titoli dei DVD con una proporzione di schermo grande.
- Acer CinemaVision è una tecnologia di nonlinear video stretching che produce una distorsione minima nel centro della figura.
- L'opzione **Estendi** allarga il display del video display alla dimensione dello schermo del display.
- L'opzione **Profilo del colore** vi permette di selezionare da un elenco di configurazioni dle colore per cambiare il colore generale del contenuto video durante il playback. **Originale** usa lo schema di colore del disco che state guardando, mentre **Vivido**, **Chiaro**, e **Teatro** aggiungono un colore potenziato al display del video.
- Acer ClearVision è una tecnologia di potenziamento del video che riscontra il contenuto video e regola dinamicamente i livelli di luminosità/contrasto/ saturazione così che non avete bisogno di cambiare le impostazioni dei colori se il filmato che state guardando contiene delle scene che sono troppo scure o troppo chiare.
- Cliccate **Ripristina predefiniti** per ritornare alle impostazioni dei valori predefiniti.

### Lingua

Le impostazioni di **Language** controllano l'output dell'audio e del sottotitolo dei DVD/VCD.

**Sottotitolo** seleziona la lingua predefinita dei sottotitoli dei DVD quando è disponibile. L'impostazione della fabbrica è **Spento**.

**Dicitura chiusa** accende le indicazioni chiuse sui DVD. Questa funzione mostra le indicazioni incorporate nel segnale video che descrivono l'azione sullo schermo e il dialogo per i deboli di udito. L'impostazione della fabbrica è **Spento**.

**Audio** seleziona la lingua predefinita dei titoli DVD.

## Album

Acer Arcade vi permette di visualizzare le foto digitali individualmente o come proiezione continua, da qualsiasi lettore disponibile del vostro computer.

Cliccate il pulsante **Album** nella Acer Arcade Home page per mostrare la pagina principale di Album.



La zona del contenuto sulla destra mostra le foto singole e le cartelle. Cliccate su una cartella per aprirla.



Per visualizzare una proiezione continua, aprite la cartella contenente le foto che volete visualizzare - poi cliccate il **Play Proiez. Cont.** La proiezione continua viene eseguita a tutto schermo. Usate il pannello di controllo pop-up per controllare la proiezione continua.

Per far ruotare una foto a tutto schermo, cliccate i **Ruota a destra** o **Ruota a sinistra**.

Potete anche visualizzare una foto singola **cliccandovi** sopra. Questo apre la foto a tutto schermo.

## Impostazioni della proiezione continua

Per cambiare le impostazioni della proiezione continua cliccate il pulsante **Impostazioni** sulla pagina di Album.

L'impostazione **Durata diapositiva** determina per quanto tempo ciascuna figura viene mostrata prima di avanzare automaticamente alla figura seguente nella proiezione continua.

L'impostazione **Effetti di transizione** imposta lo stile di transizione usato fra le figure.

Per aggiungere una musica di sottofondo a una proiezione continua, impostate l'opzione **Play musica con proiezione continua** su **Sì**. La select music page vi chiede di scegliere la musica dalla vostra biblioteca personale di musica.

Cliccate il pulsante **Ripristina predefiniti** per far ritornare le vostre impostazioni ai loro valori predefiniti.

## Video

Per aprire la funzione di Video, cliccate **Video** nella Home page di Acer Arcade.



-----

**Nota:** La funzione Video è stata progettata per il playback dei file video nei formati MPEG1, MPEG2 (se un lettore DVD è installed), AVI, WMV e ASF. Se volete guardare un DVD o VCD usate la funzione **Cinema**.

Due opzioni vengono mostrate nella pagina Video - **Play Video** o **Modifica Video**.

## Esecuzione di un file video

Cliccate il pulsante **Play Video** per guardare i file video. La pagina Video mostra i file video nella zona del contenuto sul lato destro. Sono organizzati per cartelle e un'immagine di anteprima mostra il primo fotogramma del video.

Per eseguire un file video, cliccatevi sopra. Il video verrà eseguito a tutto schermo. Il pannello di controllo pop-up apparirà in fondo allo schermo quando muovete il mouse. Per tornare alla pagina Video, cliccate **Stop**.

## Video authoring

Fare clic sul pulsante **Video Authoring** per aprire il programma PowerProducer.

PowerProducer permette di finalizzare le produzioni video digitali e registrarle su disco. Prima di produrre il film usando PowerProducer, è necessario raccogliere (o creare) i suoi componenti: sequenze video, foto, musica di fondo. Si può eseguire una registrazione originale con una videocamera o altra attrezzatura di registrazione, oppure si possono usare i file chi hanno sotto mano. Si può anche avere già creato il proprio film usando un programma di elaborazione video.

Quando il film è pronto per la produzione, è ora di usare PowerProducer. Poiché PowerProducer offre strumenti di base per l'elaborazione video.

Le funzioni di produzione di PowerProducer includono:

- registrazione su CD, DVD, VCD, SVCD e DVD modificabili
- cancellazione di dischi riscrivibili che contengono contenuti non necessari
- copia dei dischi
- deframmentazione dei dischi per aggiungere contenuti video
- registrazione di contenuti DV direttamente su DVD
- impostazione dei capitoli all'interno dei contenuti video
- aggiunta di musica di fondo ai menu ed ai video
- layout personalizzato dei menu per quanto riguarda pulsanti, fotogrammi e sfondi
- acquisizione da DVD, dispositivi Firewire, schede d'acquisizione analogica dispositivi USB e file

Per assistenza sulla creazione video, fare riferimento al sistema di guida in linea di PowerProducer.

## Musica

Per un accesso comodo alla vostra raccolta di musica, cliccate **Musica** nella Home page di Acer Arcade, onde aprire la Home page di Musica.

Selezionate la cartella che contiene la musica che volete ascoltare. Cliccate **Play** per ascoltare tutto il CD dall'inizio, o selezionate la canzone che volete ascoltare dall'elenco nella zona del contenuto.

Le canzoni della cartella vengono mostrate nella zona del contenuto, mentre il lato sinistro ha i controlli di **Play**, **A caso**, e **Ripeti tutto**. L'opzione Visualize vi permette di guardare le visualizzazioni generate dal computer mentre ascoltate la musica. Quando eseguite la musica, il pannello di controllo in fondo alla pagina rende facile regolare il volume e controllare il playback.

Per togliere una musica da un CD, cliccate **Strappa CD**. Nella pagina che si apre, selezionate le canzoni che volete togliere (o cliccate **Seleziona/Cancella tutto**) – e poi cliccate **Strappa adesso**.

## Registratore

NTI CD/DVD-Maker semplifica lo stile di vita digitale di oggi fornendo una soluzione facile e completa per la registrazione di dati, audio, foto o video. E' ora possibile masterizzare e condividere qualsiasi cosa su CD/DVD – dati, musica, foto video, video- in modo più veloce e facile che non in passato.

### Copy – Fate il backup della vostra raccolta CD/DVD

Eseguire copie backup dei CD e DVD (non protetti da copia) con solo poche cliccate di mouse.

### Audio – Create i vostri CD dei pezzi migliori

Create in un attimo la musica migliore. Registrate le vostre canzoni preferite sui CD così da poterle ascoltare su qualsiasi CD player. Convertite le canzoni della vostra raccolta di musica in MP3 e in altri formati comuni di audio. Create perfino i CD MP3 con oltre 100 delle vostre canzoni preferite ed ascoltateli sul vostro PC o sul CD player MP3.

### Dati – Conservate i file in modo semplice e facile

Copiate i file dello hard drive del vostro computer per ricuperarli con facilità nell'eventualità di un crash. Archiviando i dati sui CD/DVD elimina il bisogno di hard drive supplementari.

### Video – Il vostro mondo in foto

Cambiate le foto digitali in un VCD di una proiezione continua con sottofondo musicale che si può eseguire su quasi tutti i DVD player. Date nuova vita ai vostri video clip e condividete tutti gli avvenimenti con i vostri amici e familiari per il playback su quasi tutti i DVD player. Potete perfino aggiungere dei menu personalizzati ai Video CD e ai Super Video CD.

Per i dettagli specifici su ciascuna di queste opzioni, consultate la Guida per l'Uso o cliccate il pulsante **Help** per aprire il menu della guida di NTI CD/DVD-Maker.

## Compatibilità del tipo di file

| Modalità | Supporto                                     | Non Supporto                                   |
|----------|----------------------------------------------|------------------------------------------------|
| Cinema   | DVD, SVCD, VCD, MiniDVD                      | DTS, Linear PCM, TruSurroundXT, SRS, Audio DVD |
| Video    | ASF, WMV, AVI, MPEG1/2, DivX (richied codec) | Navigatore DVD, SVCD, M2V, MOV, Flash          |
| Album    | BMP, JPG, PNG                                | GIF, TIF, PSD, ICO                             |
| Musica   | MP3, WMA, WAV<br>CDA (CD Audio)              | Audio DVD, SACD                                |



**Nota:** Riscontro automatico dei media funziona soltanto sotto il menu principale.



# Cosa fare quando si viaggia con il notebook PC

Questa sezione contiene suggerimenti e consigli utili durante viaggi o spostamenti con il computer.

## Scollegamento dalla scrivania

Per scollegare il computer dalle periferiche esterne, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- 1 Salvare tutti i file aperti.
- 2 Rimuovere eventuali dischi floppy o compact, dai lettori.
- 3 Spegnerne il computer.
- 4 Chiudere il display.
- 5 Scollegare il cavo dall'adattatore CA.
- 6 Scollegare la tastiera, il dispositivo di puntamento, la stampante, il monitor esterno e gli altri dispositivi esterni.
- 7 Scollegare il blocco Kensington se utilizzato per proteggere il computer.

## Spostamenti

Quando ci si sposta entro brevi distanze, ad esempio dalla scrivania del proprio ufficio ad una sala riunioni.

## Preparazione del computer

Prima di spostare il computer, chiudere e bloccare il coperchio del display per metterlo nella modalità Sleep. A questo punto, è possibile trasportare il computer con sicurezza in qualsiasi luogo all'interno dell'edificio. Per uscire dalla modalità di sospensione, aprire il display, poi premere e rilasciare il tasto di accensione.

Se si intende portare il computer presso l'ufficio di un cliente o in un altro edificio, è preferibile spegnerlo:

Fare clic su **Start**, **Spegni computer**, quindi fare clic su **Spegni** (Windows XP).

In alternativa,

È possibile attivare la modalità sospensione premendo **<Fn> + <F4>**.  
Poi chiudere e bloccare il display.

Quando siete pronti per usare di nuovo il computer, sbloccate e aprite il display; poi premete e rilasciate il pulsante della corrente.



**Nota:** Se l'indicatore Sleep non è attivo, il computer è entrato in modalità Sospensione e si spegne. Se l'indicatore di alimentazione è disattivo ma l'indicatore Sleep è acceso, il computer è entrato in modalità Sleep. In entrambi i casi, premere e rilasciare il tasto di alimentazione per accendere nuovamente il computer. Si noti che il computer potrebbe entrare in modalità Sleep dopo essere stato in modalità Sleep per un determinato intervallo di tempo.

## Cosa portare alle riunioni

Se la riunione a cui si partecipa sarà breve, probabilmente non è necessario portare altro oltre al computer. Altrimenti, se la riunione avrà una durata maggiore, o se la batteria non è completamente carica, potrebbe essere necessario portare l'adattatore CA, in modo da poter collegare il computer alla rete nella sala riunioni.

Se nella sala riunioni non è disponibile alcuna presa elettrica, ridurre il consumo della batteria attivando la modalità sospensione. Premere **<Fn> + <F4>** o chiudere il display ogni volta che il computer non viene utilizzato attivamente. Per riprendere il normale funzionamento, aprire il display (se chiuso), poi premere e rilasciare il tasto di accensione.

## Portare il computer a casa

Spostamenti dall'ufficio a casa o viceversa.

## Preparazione del computer

Dopo aver scollegato il computer, attenersi alla procedura riportata di seguito per prepararlo allo spostamento verso casa:

- Verificare di aver rimosso tutti i dischi e i CD, dalle unità. In caso contrario, la testina dell'unità potrebbe danneggiarsi.
- Riporre il computer in una custodia protettiva in grado di impedire che scivoli e ne attutisca l'eventuale caduta.



**Attenzione:** Evitare di collocare oggetti vicino al coperchio superiore del computer. Pressioni sul coperchio posteriore potrebbero danneggiare lo schermo.

## Che cosa portare con sé

A meno che non si abbiano già alcuni accessori a casa, è consigliabile portare con sé quanto segue:

- Adattatore CA e cavo di alimentazione
- Copia stampata della Guida per l'utente

## Precauzioni particolari

Per proteggere il computer durante i viaggi e gli spostamenti, attenersi alle istruzioni riportate di seguito:

- Ridurre al minimo gli sbalzi di temperatura tenendo con sé il computer.
- Se è necessario fermarsi per un lungo periodo di tempo e non è possibile portare il computer con sé, lasciarlo nel bagagliaio dell'automobile per evitare di esporlo al calore eccessivo.
- Le variazioni di temperatura e umidità possono provocare condensa. Riportare il computer a temperatura ambiente e, prima di accenderlo, esaminare il display per verificare la presenza di eventuali tracce di condensa. Se la variazione di temperatura è superiore a 10 °C (18 °F), far tornare il computer lentamente a temperatura ambiente. Se possibile, lasciarlo per 30 minuti in un ambiente con una temperatura intermedia fra quella esterna e quella interna alla stanza.

## Allestimento di un ufficio a casa

Se si lavora frequentemente a casa con il computer, è consigliabile acquistare un secondo adattatore CA da utilizzare a casa. In questo modo si può evitare di trasportare un ulteriore peso da e verso casa.

Se si utilizza il computer a casa per periodi di tempo prolungati, è preferibile aggiungere anche una tastiera, un monitor o un mouse esterni.

## In viaggio con il computer

Spostamenti per grandi distanze, ad esempio dall'edificio del proprio ufficio a quello di un cliente o per viaggi nazionali.

## Preparazione del computer

Preparare il computer attenendosi alla procedura descritta per gli spostamenti ufficio - casa. Assicurarsi che la batteria nel computer sia carica. Per motivi di sicurezza, negli aeroporti può essere necessario accendere il computer durante il passaggio nell'area dei gate.

## Che cosa portare con sé

Portare con sé gli accessori indicati di seguito:

- Alimentatore CA
- Batteria di riserva, totalmente carica
- Driver di un'eventuale stampante addizionale (se si prevede di usare un'altra stampante)

## Precauzioni particolari

Oltre alle istruzioni per portare il computer a casa, attenersi ai consigli forniti di seguito per proteggere il computer in viaggio:

- Portare sempre il computer come bagaglio a mano.
- Se possibile, far ispezionare il computer a mano. Le macchine a raggi X adibite per la sicurezza negli aeroporti sono sicure, ma si consiglia di non lasciar passare il computer attraverso un metal detector.
- Evitare di esporre i dischi floppy ai metal detector portatili.

## In viaggio all'estero col computer

Quando ci si sposta da un Paese all'altro.

## Preparazione del computer

Preparare il computer seguendo le normali procedure da effettuare per un viaggio.

## Che cosa portare con sé

Portare con sé gli accessori indicati di seguito:

- Alimentatore CA
- Cavi di alimentazione appropriati per il Paese di destinazione
- Batteria di riserva, totalmente carica
- Driver di un'eventuale stampante addizionale (se si prevede di usare un'altra stampante)
- Prova di acquisto, nel caso in cui sia necessario esibirla ai funzionari della dogana
- Passaporto International Travelers Warranty (ITW)

## Precauzioni particolari

Attenersi alle stesse considerazioni speciali relative ai viaggi con il computer. Inoltre, questi suggerimenti sono utili quando si viaggia all'estero:

- Quando si viaggia in un altro Paese, verificare che la tensione CA locale e le specifiche del cavo di alimentazione dell'adattatore CA siano compatibili. In caso contrario, acquistare un cavo di alimentazione compatibile con la tensione CA locale. Non utilizzare i kit di conversione venduti per gli elettrodomestici.
- Se si utilizza il modem, verificare che il modem e il connettore siano compatibili con il sistema di telecomunicazioni del Paese di destinazione.

## Protezione del computer

Questo computer rappresenta un investimento importante e deve essere trattato con cura. Leggere attentamente le istruzioni sulla protezione e la cura del computer.

Le funzioni di sicurezza comprendono alcuni blocchi hardware e software: un foro per la serratura di sicurezza e le password.

### Utilizzo di una serratura di sicurezza

Una tacca del blocco di sicurezza situata sullo chassis del computer vi permette di collegarvi a un lucchetto di sicurezza di computer compatibile Kensington.

Avvolgere un cavo di sicurezza per computer intorno ad un oggetto fisso, ad esempio un tavolo o la maniglia di un cassetto chiuso a chiave. Inserire la serratura nel foro e girare la chiave per fissare il blocco. Sono disponibili anche modelli senza chiave.

### Utilizzo delle password

Le password proteggono il computer dall'accesso non autorizzato. L'impostazione di tali password consente di creare livelli differenti di protezione per il computer e i dati:

- Password supervisore (Supervisor Password) impedisce l'accesso non autorizzato all'Utilità del BIOS. Una volta impostata, è necessario digitare questa password per poter accedere all'utilità BIOS. Vedere **"Utilità BIOS" a pagina 50**.
- Password utente (User Password) protegge il computer dall'uso non autorizzato. Per garantire la massima sicurezza, si consiglia di associare l'uso di questa password con i punti di arresto password durante l'avvio e il ripristino dalla modalità Ibernazione.

- Password all'avvio (Password on Boot) protegge il computer dall'uso non autorizzato. Per garantire la massima sicurezza, si consiglia di associare l'uso di questa password con i punti di arresto password durante l'avvio e il ripristino dalla modalità Ibernazione.



**Importante!** Non dimenticate la password Supervisore! Se si dimentica la password, rivolgersi al rivenditore o a un centro di assistenza autorizzato.

## Immissione delle password

Quando si è impostata una password, appare una richiesta di password nel centro dello schermo del display.

- Quando è impostata la password Supervisore, sarà visualizzato un prompt quando si preme <F2> per accedere alle Utilità del BIOS.
- Digitare la password Supervisore e premere <Invio> per accedere alle Utilità del BIOS. Se la password digitata è errata, viene visualizzato un avviso. Provate di nuovo e premete <Invio>.
- All'avvio, quando è impostata la password utente, ed è abilitata la password di avvio, viene visualizzato un prompt.
- Digitare la password utente e premere <Invio> per utilizzare il computer. Se la password digitata è errata, viene visualizzato un avviso. Provate di nuovo e premete <Invio>.



**Importante!** Si hanno a disposizione tre tentativi per immettere la password. Se non si riesce ad immettere la password correttamente dopo tre tentativi, il sistema sarà bloccato. Tenere premuto il tasto di accensione per quattro secondi per spegnere il computer. Riaccendere il computer e riprovare.

## Impostazione delle password

È possibile impostare la password utilizzando le Utilità del BIOS.

# Espansione con accessori

Notebook PC è un computer portatile davvero completo.

## Opzioni di collegamento

Le porte consentono di collegare le periferiche al computer come si farebbe con un PC desktop. Per le istruzioni su come collegare diversi dispositivi esterni al computer, leggere la sezione seguente per avere maggiori dettagli.

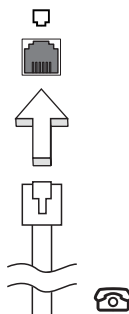
### Modem fax/dati

Il computer dispone di un modem fax/dati V.92 a 56 Kbps.



**Avvertenza!** Questa porta modem non è compatibile con le linee telefoniche digitali. Il collegamento di questo modem ad una linea telefonica digitale danneggia il modem.

Per usare il modem fax/dati, collegare un cavo telefonico alla presa del modem e collegare l'altro capo ad una presa telefonica.

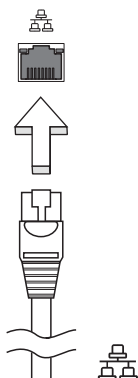


**Avvertenza!** Assicuratevi che il cavo che usate sia idoneo per il paese in cui state lavorando.

## Funzione integrata per il collegamento in rete

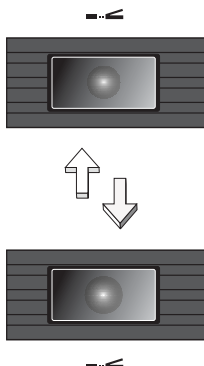
La funzione integrata per il collegamento in rete consente di collegare il computer ad una rete di tipo Ethernet.

Per usare la funzione del network, collegate un cavo Ethernet (RJ-45) dalla presa della rete sul computer ad una presa di rete o hub nella vostra rete.



## Fast Infrared (FIR)

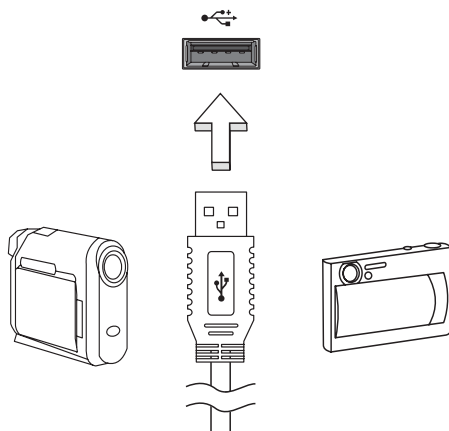
La porta a infrarossi (FIR) del computer consente di trasferire i dati senza cavi con altri computer e periferiche basati sulla tecnologia IR, ad esempio PDA, telefoni cellulari e stampanti a infrarossi. La porta infrarossi può trasferire dati a velocità di quattro megabit il secondo (Mbps: Megabits per second) ad una distanza massima di un metro.





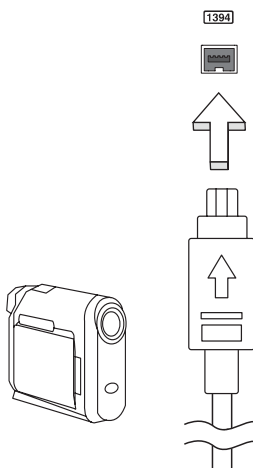
## Universal Serial Bus (USB)

La porta USB 2.0 è un bus seriale ad alta velocità che consente la connessione delle periferiche USB senza impegnare risorse preziose di sistema.



## Porta IEEE 1394

La porta IEEE 1394 del computer permette il collegamento di periferiche IEEE 1394 supportate quali ad esempio videocamere e macchine fotografiche digitali. Vedere la documentazione della videocamera o della macchina fotografica digitale per i dettagli.



Lo slot di Scheda PC Tipo II del computer accetta le schede PC che potenziano l'usabilità e l'espandibilità del computer. Su tali schede dovrebbe essere presente il logo PC Card.

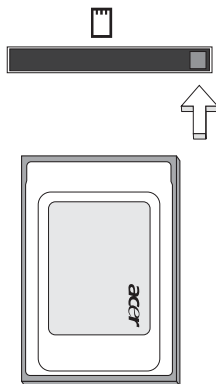
Le schede PC (not in precedenza come PCMCIA) sono schede supplementari per computer portatili che offrono all'utente capacità di espansione largamente supportate dai PC desktop. Le comuni schede di PC comprendono schede flash, modem fax/dati, senza fili LAN e SCSI. CardBus migliora la tecnologia delle schede PC a 16 bit portando l'ampiezza di banda fino a 32 bit.



**Nota:** Consultare il manuale della scheda per i dettagli relativi alla modalità di installazione e uso e alle funzioni della scheda medesima.

## Inserimento di una scheda PC

Inserire la scheda nello slot inferiore ed effettuare le connessioni appropriate, ad esempio il collegamento del cavo di rete, se necessario. Per informazioni, vedere il manuale fornito con la scheda.



## Espulsione di una scheda PC

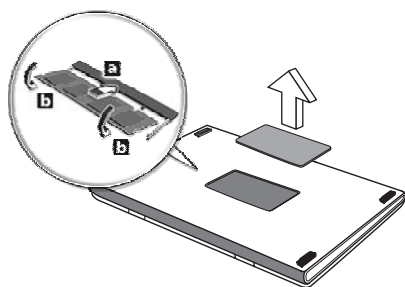
Operazioni preliminari all'espulsione di una scheda PC:

- 1 Uscire dall'applicazione che sta utilizzando la scheda.
- 2 Fare clic con il pulsante sinistro sull'icona della scheda PC visualizzata sulla barra delle applicazioni e interrompere il funzionamento della scheda.
- 3 Premere il tasto di espulsione per estrarre il tasto, e premerlo di nuovo per estrarre la scheda.

## Installazione della memoria

Per installare la memoria, attenersi alla procedura riportata di seguito.

- 1 Spegner il computer, scollegare l'adattatore CA (se collegato) e rimuovere la batteria. Quindi, capovolgere il computer per accedere alla base.
- 2 Rimuovere le viti dallo sportello della memoria, quindi sollevarlo e Rimuoverlo.
- 3 Inserire diagonalmente il modulo di memoria nello slot **(a)**, quindi esercitare delicatamente pressione **(b)** fino a sentirne lo scatto in posizione.



- 4 Riposizionare il coperchio della memoria e fissarlo con la vite.
- 5 Reinserire la batteria e ricollegare l'adattatore CA.
- 6 Accende e spegne il computer.

Il computer rileva e riconfigura automaticamente la dimensione totale della memoria. Consultate un tecnico qualificato o contattate il vostro distributore locale Acer.

## Utilità BIOS

L'utilità BIOS è un programma di configurazione hardware integrato nel Basic Input/Output System (BIOS) del computer.

Dal momento che il computer è già configurato e ottimizzato, non è necessario eseguire questa utilità. In caso di problemi di configurazione, potrebbe essere tuttavia necessario eseguire tale programma.

Per attivare l'utilità BIOS, premere **<F2>** durante il Power-On Self-Test (POST) mentre è visualizzato il logo del notebook PC.

## Sequenza di avvio

Per impostare la sequenza del boot nella BIOS utility, attivate la BIOS utility, poi selezionate **Boot** dalle categorie elencate in cima allo schermo.

## Attiva ripristino da disco a disco

Per attivare Ripristino da disco a disco (ripristino hard disk), attivate l'utilità del BIOS, poi selezionate **Main** dalle categorie elencate in cima allo schermo.

Trovate **D2D Recovery** in fondo allo schermo e usate i tasti **<F5>** e **<F6>** per impostare questo valore su **Enabled**.

## Password

Per impostare una password on boot, attivare la BIOS utility, poi selezionare **Security** dalle categorie elencate in cima allo schermo. Trovare **Password on boot**: e usare i tasti **<F5>** e **<F6>** per attivare questa funzione.

# Utilizzo del software

## Riproduzione di filmati DVD

Se il modulo del DVD è installato nell'apposito alloggiamento dell'unità ottica, è possibile riprodurre filmati DVD sul computer.

- 1 Espellere il vassoio DVD e inserire un DVD, quindi chiudere il vassoio.



**Importante!** Quando si avvia il lettore DVD per la prima volta, il programma richiede di immettere il codice area. I dischi DVD sono suddivisi in 6 aree geografiche. Una volta impostata l'unità DVD su un codice area, saranno riprodotti solo i dischi DVD di tale area. Il codice area può essere impostato al massimo cinque volte (compresa la prima), dopodiché l'ultimo codice area impostato è permanente. La procedura di recupero del disco rigido non ripristina il numero di volte per cui il codice area è stato impostato. Per informazioni sul codice area dei filmati DVD, fare riferimento alla tabella riportata più avanti in questa sezione.

- 2 Il filmato DVD verrà riprodotto automaticamente dopo alcuni secondi.

| Codice area | Paese                                         |
|-------------|-----------------------------------------------|
| 1           | USA, Canada                                   |
| 2           | Europa, Medio Oriente, Sud Africa, Giappone   |
| 3           | Sud-Est asiatico, Taiwan, Sud Corea           |
| 4           | America Latina, Australia, Nuova Zelanda      |
| 5           | Ex Unione Sovietica, parte dell'Africa, India |
| 6           | Repubblica Popolare Cinese                    |



**Nota:** Per cambiare il codice area, inserire un filmato DVD di un'area geografica differente nell'unità DVD-ROM. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla Guida in linea.

## Risparmio dell'energia

Questo computer possiede una unità integrata di risparmio energetico che controlla l'attività del sistema. Per attività del sistema si intende quella dei seguenti dispositivi: tastiera, mouse, disco rigido, periferiche collegate, memoria video. Se non è rilevata alcuna operazione per un periodo di tempo determinato, (il cosiddetto timeout di inattività), il computer spegne alcuni o tutti i dispositivi, per risparmiare energia.

Questo computer utilizza uno schema di gestione dell'alimentazione che supporta Advanced Configuration and Power Interface (ACPI) per assicurare allo stesso tempo consumi energetici ridotti al minimo e prestazioni elevate. Windows gestisce tutte le funzioni per il risparmio energetico del computer.

# Acer eRecovery Management

Acer eRecovery Management è uno strumento per eseguire rapidamente il backup e ripristinare il sistema. L'utente può creare e salvare il backup della configurazione attuale del sistema nel disco rigido CD, o DVD.

Acer eRecovery Management comprende le seguenti funzioni:

- 1 Crea backup
- 2 Ripristina dal backup
- 3 Crea CD immagine predefinita dalla fabbrica
- 4 Installa di nuovo il software fornito in dotazione senza CD
- 5 Cambia password di Acer eRecovery Management

Questo capitolo vi guida in ciascuno dei processi.



**Nota:** Questa funzione è disponibile solo su alcuni modelli. Per i sistemi che non hanno un masterizzatore per dischi ottici incorporato, inserire un masterizzatore di esterno di dischi ottici compatibile IEEE1394 o USB prima di accedere a Acer eRecovery Management per eseguire le azioni relative al disco ottico.

## Crea backup

È possibile creare o salvare immagini di backup su disco rigido, CD o DVD.

- 1 Riavviare Windows XP.
- 2 Premere **<Alt> + <F10>** per aprire l'utilità Acer eRecovery Management.
- 3 Digitare la password per procedere. La password predefinita è costituita da sei 0.
- 4 Nella finestra eRecovery di Acer, selezionare **Recovery settings** e cliccate **Next**.
- 5 Nella finestra Recovery settings, selezionate **Backup snapshot image** e cliccate **Next**.
- 6 Selezionare il metodo di backup.
  - a Usate **Backup to HDD** per memorizzare l'immagine del disco di backup nel lettore D.
  - b **Backup to optical device** per memorizzare l'immagine del disco di backup sul CD o DVD.
- 7 Dopo avere scelto il metodo di backup, cliccate **Next**.

Seguite le istruzioni sullo schermo per completare il processo.

## Ripristina dal backup

L'utente può ripristinare il backup creato in precedenza (come detto nella sezione **Crea backup**) da disco rigido, CD, o DVD.

- 1 Riavviare Windows XP.
- 2 Premere **<Alt> + <F10>** per aprire l'utilità Acer eRecovery Management.
- 3 Digitare la password per procedere. La password predefinita è costituita da sei 0.
- 4 Nella finestra eRecovery di Acer, selezionare **Recovery settings** e cliccate **Next**.
- 5 Ci sono quattro azioni di ripristino disponibili. Selezionate l'azione di ripristino desiderata e seguite le istruzioni sullo schermo per completare il processo di ripristino.



.....

**Nota:** La voce "Restore C:." è attivata solo se c'è un backup dell'utente memorizzato sul disco rigido(D:). Consultare la sezione **Crea backup**.

## Crea CD immagine predefinita dalla fabbrica

Quando non sono disponibili il CD del Sistema e il CD di Ripristino, potete crearli usando questa funzione.

- 1 Riavviare Windows XP.
- 2 Premere **<Alt> + <F10>** per aprire l'utilità Acer eRecovery Management.
- 3 Digitare la password per procedere. La password predefinita è costituita da sei 0.
- 4 Nella finestra eRecovery di Acer, selezionare **Recovery settings** e cliccate **Next**.
- 5 Nella finestra Recovery settings, selezionare **Burn image to disk** e cliccare **Next**.
- 6 In Burn image to disk, selezionare **01. Factory default image** e cliccate **Next**.
- 7 Seguite le istruzioni sullo schermo per completare il processo.



## Installa di nuovo il software fornito in dotazione senza CD

Acer eRecovery Management memorizza internamente il software caricato in precedenza per poter installare nuovamente driver e applicazione.

- 1 Riavviare Windows XP.
- 2 Premere <Alt> + <F10> per aprire l'utilità Acer eRecovery Management.
- 3 Digitare la password per procedere. La password predefinita è costituita da sei 0.
- 4 Nella finestra eRecovery di Acer, selezionare **Recovery settings** e cliccate **Next**.
- 5 Nella finestra Recovery settings, selezionare **Reinstall applications/drivers** e cliccare **Next**.
- 6 Selezionare driver/applicazione e seguire le istruzioni visualizzate per eseguire nuovamente l'installazione.

Al primo lancio, Acer eRecovery Management prepara tutti i software necessari e potrebbero occorrere alcuni secondi per visualizzare la finestra del contenuto del software.

## Cambia password

Acer eRecovery Management è protetto da una password che l'utente può cambiare. La password è usata sia da Acer eRecovery Management che da Acer disk-to-disk ripristino. Seguire le istruzioni indicati di seguito per cambiare la password in Acer eRecovery Management.

- 1 Riavviare Windows XP.
- 2 Premere <Alt> + <F10> per aprire l'utilità Acer eRecovery Management.
- 3 Digitare la password per procedere. La password predefinita è costituita da sei 0.
- 4 Nella finestra eRecovery di Acer, selezionare **Recovery settings** e cliccate **Next**.
- 5 Nella finestra Recovery settings, selezionare **Password: Change Acer eRecovery Management password** e cliccate **Next**.
- 6 Seguite le istruzioni sullo schermo per completare il processo.



**Nota:** Se il sistema si blocca e non avvia più Windows, l'utente può eseguire Acer disk-to-disk per ripristinare l'immagine predefinita dalla fabbrica in modalità DOS.

# Soluzione dei problemi

Questo capitolo fornisce istruzioni su come risolvere i problemi più comuni riguardanti il sistema. Se si verifica un problema, leggere questo capitolo prima di chiamare un tecnico dell'assistenza. Per la soluzione di problemi più gravi potrebbe essere necessario aprire il computer. Non tentare di aprire il computer da soli. Rivolgersi al rivenditore o ad un centro di assistenza tecnica autorizzato.

## Suggerimenti individuazione guasti

Questo notebook integra funzioni avanzate che forniscono rapporti sui messaggi d'errore su schermo per aiutare nella risoluzione dei problemi.

Se il sistema comunica un messaggio d'errore, oppure se si verifica un errore, fare riferimento alla sezione "Messaggi d'errore". Mettersi in contatto con il rivenditore se non è possibile risolvere il problema. Vedere **"Richiesta di assistenza tecnica" a pagina 28.**

## Messaggi d'errore

Se si riceve un messaggio d'errore, prenderne nota ed adottare la relativa azione correttiva. La tavola che segue elenca in ordine alfabetico i messaggi d'errore e le azioni correttive consigliate da adottare.

| Messaggi d'errore               | Azione correttiva                                                                                                                                     |
|---------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CMOS battery bad                | Rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro d'assistenza autorizzato.                                                                            |
| CMOS checksum error             | Rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro d'assistenza autorizzato.                                                                            |
| Disk boot failure               | Inserire un dischetto di sistema (d'avvio) nell'unità floppy (A:) e premere <b>&lt;Enter&gt;</b> per riavviare.                                       |
| Equipment configuration error   | Premere <b>&lt;F2&gt;</b> (durante la fase di POST) per accedere all'utilità del BIOS; poi premere <b>Exit</b> nella BIOS utility per fare il reboot. |
| Hard disk 0 error               | Rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro d'assistenza autorizzato.                                                                            |
| Hard disk 0 extended type error | Rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro d'assistenza autorizzato.                                                                            |
| I/O parity error                | Rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro d'assistenza autorizzato.                                                                            |

| Messaggi d'errore                       | Azione correttiva                                                                                                                         |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Keyboard error or no keyboard connected | Rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro d'assistenza autorizzato.                                                                |
| Keyboard interface error                | Rivolgersi al proprio rivenditore o ad un centro d'assistenza autorizzato.                                                                |
| Memory size mismatch                    | Premere <F2> (durante la fase di POST) per accedere all'utilità del BIOS ; poi premete <b>Exit</b> nella BIOS utility per fare il reboot. |

Se i problemi persistono dopo avere adottato le azioni correttive consigliate, mettersi in contatto con il rivenditore oppure con il centro assistenza autorizzato. Alcuni problemi possono essere risolti utilizzando l'utilità del BIOS.

# Notifiche per i Regolamenti e la Sicurezza

## Conformità alle Direttive Energy Star

In qualità di ENERGY STAR Partner, la società Acer Inc. ha determinato che questo prodotto soddisfa le direttive ENERGY STAR sull'efficienza energetica.

## Avvertenza relativa alle norme FCC

Quest'apparecchiatura è stata collaudata e dichiarata conforme ai limiti imposti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle norme FCC (Federal Communications Commission). Tali limiti sono diretti a garantire un'adeguata protezione da interferenze dannose in un'installazione residenziale. Quest'apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza; pertanto, se non è installato ed utilizzato in conformità delle relative istruzioni, può provocare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Non esiste tuttavia alcuna garanzia che tali interferenze non si verifichino in una particolare situazione. Qualora la presente apparecchiatura provocasse interferenze dannose a segnali radiofonici o televisivi, determinabili accendendo o spegnendo la medesima apparecchiatura, si consiglia di cercare di rimediare all'inconveniente mediante una o più delle seguenti misure:

- Cambiare l'orientamento o spostare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra il computer e l'apparecchio ricevente.
- Collegare il computer ad una presa appartenente ad un circuito diverso da quello cui è collegato l'apparecchio ricevente.
- Chiedere l'aiuto del rivenditore o di un tecnico radio/tv esperto.

## Avvertenza: Cavi schermati

Tutti collegamenti ad altri computer devono avvenire tramite cavi schermati, in modo da mantenere la conformità alle norme FCC.

## Avvertenza: Periferiche

È consentito collegare a questo computer solo periferiche (dispositivi in ingresso/uscita, terminali, stampanti, ecc.) che siano certificate conformi ai limiti di Classe B. L'utilizzo del computer con periferiche non certificate comporta il rischio di interferenze con apparecchi radio e TV.

## Attenzione

Cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal costruttore potrebbero invalidare il diritto dell'utente, concesso dalla Federal Communications Commission, ad utilizzare il presente computer.

## Condizioni per il funzionamento

Questo paragrafo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'operazione è soggetta alle due condizioni seguenti: (1) Quest'apparecchio non deve provocare interferenze dannose, e (2) Quest'apparecchio deve accettare le eventuali interferenze subite, comprese quelle interferenze che possono causare un funzionamento non desiderato.

## Dichiarazione di Conformità per i paesi della Comunità Europea

Con il presente, Acer dichiara la conformità della serie di notebook PC ai requisiti base e alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/EC. (Per avere tutta la documentazione completa, visitare il sito <http://global.acer.com/products/notebook/reg-nb/index.htm>)

## Avvertenze relative al modem

### TBR 21

Quest'apparecchiatura è stata approvata [Decisione del Consiglio 98/482/EC - "TBR 21"] per la connessione di un terminale singolo alla rete telefonica pubblica (PSTN). Tuttavia, a causa delle differenze esistenti tra le reti telefoniche pubbliche dei diversi paesi, l'approvazione non fornisce, di per sé, una garanzia incondizionata di funzionamento regolare a qualsiasi nodo di una rete telefonica pubblica. In caso di problemi, rivolgersi in primo luogo al fornitore dell'apparecchio.

## Elenco dei Paesi Applicabili

Gli stati membri della UE a maggio del 2004: Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Olanda, Portogallo, Spagna, Svezia, Regno Unito, Estonia, Latvia, Lituania, Polonia, Ungheria, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Slovenia, Cipro e Malta. L'uso è permesso nei paesi dell'Unione Europea, e anche in: Norvegia, Svizzera, Islanda e Liechtenstein. Questo dispositivo deve essere usato in conformità con i regolamenti e le limitazioni del paese d'uso. Per ulteriori informazioni contattare l'ente regolatore del paese dove viene usato il prodotto.

## Importanti istruzioni per la sicurezza

Leggere con attenzione queste istruzioni riportate. Conservarle per consultazioni future.

- 1 Rispettare tutte le avvertenze ed istruzioni riportate sul prodotto.
- 2 Prima di pulire il computer, scollegarlo dalla presa della corrente. Non usare detergenti liquidi o spray. Per la pulizia, servirsi di un panno umido
- 3 Non usare questo prodotto in prossimità di acqua.
- 4 Non collocare questo prodotto su un carrello, mensola o tavolo instabile. In caso di caduta il prodotto potrebbe , danneggiarsi gravemente.
- 5 Sull'apparecchio sono presenti fessure ed aperture di ventilazione, per garantire un funzionamento affidabile e per evitare surriscaldamenti. Non ostruire o coprire tali aperture. Non ostruire mai le aperture collocando il prodotto su un letto, divano, tappeto o altre superfici simili. Non collocare mai il computer vicino o sopra un radiatore o altra fonte di calore, o in un'installazione ad incasso, a meno che non sia garantita un'opportuna ventilazione.
- 6 Alimentare l'apparecchio esclusivamente con il tipo di tensione indicato sulla targhetta d'identificazione. Se non si è sicuri della tensione di rete disponibile, rivolgersi al proprio rivenditore o compagnia elettrica locale.
- 7 Non collocare oggetti d'alcun tipo sul cavo d'alimentazione. Evitare l'uso del prodotto in luoghi ove persone potrebbero camminare sul cavo d'alimentazione.
- 8 Se si utilizza un cavo di prolunga con il computer, assicurarsi che l'ampereaggio totale degli apparecchi collegati al cavo di prolunga non superi l'ampereaggio di quest'ultimo. Assicurarsi anche che la potenza nominale di tutti gli apparecchi collegati alla presa di rete non superi la potenza nominale del fusibile.
- 9 Non spingere mai oggetti di alcun tipo all'interno del prodotto, attraverso le fessure di ventilazione, poiché potrebbero toccare parti sotto tensione o provocare cortocircuiti con il rischio di incendi o scosse elettriche. Non rovesciare mai liquidi di alcun tipo sul prodotto.
- 10 Non tentare di riparare da soli il prodotto, poiché l'apertura o rimozione di coperchi potrebbe esporre parti, con gravi rischi per la propria incolumità. Affidare sempre le riparazioni a personale tecnico qualificato.
- 11 Scollegare il prodotto dalla presa a muro e far riferimento al personale qualificato addetto all'assistenza nelle seguenti condizioni:
  - a Quando il cavo o la spina d'alimentazione sono danneggiati o logori.
  - b Se del liquido è stato rovesciato sul prodotto.
  - c Se il prodotto è stato esposto alla pioggia o all'acqua.

- d Se il prodotto non funziona correttamente, nonostante siano state rispettate le istruzioni. Intervenire unicamente sui comandi contemplati nelle istruzioni operative, poiché la regolazione impropria di altri comandi potrebbe causare danni e spesso richiede l'intervento approfondito di un tecnico qualificato per riportare il prodotto alle normali condizioni operative.
  - e Se si è fatto cadere il prodotto o la custodia è stata danneggiata.
  - f Se il prodotto rivela un evidente calo di prestazioni, suggerendo la necessità di assistenza tecnica.
- 12 La serie notebook PC usa batterie agli ioni di litio. Si raccomanda di sostituire la batteria con un'altra dello stesso tipo. L'uso di batterie diverse può comportare il rischio di incendi o esplosioni.
  - 13 Avvertenza! Le batterie potrebbero esplodere, se non sono maneggiate con cura. Non smontarle o gettarle sul fuoco. Tenerle fuori dalla portata dei bambini e smaltire nel modo più opportuno le batterie usate.
  - 14 Per evitare l'imprevisto verificarsi di scosse elettriche, usare l'adattatore CA solo dopo aver debitamente eseguito la messa a terra della presa a muro.
  - 15 Per quest'apparecchio, utilizzare solo il tipo corretto di cavo d'alimentazione (fornito nella scatola degli accessori). Dovrà essere sempre di tipo staccabile: UL/certificato CSA, tipo SPT-2, della potenza nominale di 7A 125V minimo, approvato VDE, o equivalente. La lunghezza massima è di 4,6 metri (15 piedi).
  - 16 Staccate sempre tutte le linee telefoniche dalla presa a muro prima di fare manutenzione o di smontare questa apparecchiatura.
  - 17 Evitate di usare una linea telefonica (diversa dal tipo cordless) durante un temporale elettrico. Potrebbe esserci un pericolo remoto di scosse elettriche da fulmini.

## Dichiarazione di conformità dei prodotti laser

L'unità di lettura CD o DVD utilizzata su questo computer è un prodotto laser. L'etichetta di classificazione dell'unità di lettura CD o DVD (riprodotta di seguito) è applicata all'unità stessa.

**PRODOTTO LASER DI CLASSE 1**

Attenzione: RADIAZIONI LASER INVISIBILI IN CASO D'APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AI RAGGI.

**APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT**

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

**LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1**

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD ÄLLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

VARNING: LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NÄR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN.

## Dichiarazione relativa ai pixel dello schermo LCD

Lo schermo LCD è prodotto con tecniche produttive di alta precisione. Tuttavia, alcuni pixel potrebbero occasionalmente non accendersi o apparire come punti neri o rossi. Ciò non ha alcun effetto sull'immagine registrata e non costituisce un'anomalia.

## Avvertenza sulla tutela del copyright Macrovision

Questo prodotto incorpora una tecnologia di tutela del copyright protetta da taluni brevetti degli Stati Uniti e da altri diritti di proprietà intellettuale. L'uso di questa tecnologia di tutela del copyright deve essere autorizzato da Macrovision ed è destinato esclusivamente a proiezioni private ed altre proiezioni in ambiti ristretti, se non diversamente autorizzato da Macrovision. Sono vietati il reverse engineering e lo smontaggio del prodotto.

Brevetti USA n. 4.631.603; 4.819.098; 4.907.093; 5.315. 448; 6.516.132.

## Notifica Regolatrice Dispositivo Radio



**Nota:** Le informazioni di regolamentazione date qui sotto sono solo per i modelli con Wireless LAN o Bluetooth



## Generale

Questo prodotto è conforme alle direttive per le frequenze radio e agli standard di sicurezza dei paesi e delle regioni nelle quali è stato approvato per l'uso wireless. A seconda della configurazione, questo prodotto può contenere dei dispositivi radio wireless (come i moduli Wireless LAN e/o Bluetooth). Le informazioni seguenti sono per i prodotti con tali dispositivi.

## Unione Europea (UE)

Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali delle Direttive del Consiglio Europeo elencate qui sotto:

Direttiva 73/23/EEC per il Basso Voltaggio

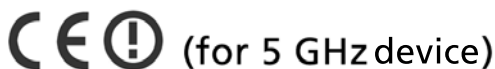
- **EN 60950**

Direttiva 89/336/EEC per la Compatibilità Elettromagnetica (EMC)

- **EN 55022**
- **EN 55024**
- **EN 61000-3-2/-3**

99/5/EC Direttiva per Apparecchiature terminali delle Radio e Telecomunicazioni (R&TTE)

- **Art.3.1a) EN 60950**
- **Art.3.1b) EN 301 489 -1/-17**
- **Art.3.2) EN 300 328-2**
- **Art.3.2) EN 301 893 \*si applica solo a 5 GHz**



## Elenco dei Paesi Applicabili

Gli stati membri della UE a maggio del 2004: Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Olanda, Portogallo, Spagna, Svezia, Regno Unito, Estonia, Latvia, Lituania, Polonia, Ungheria, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Slovenia, Cipro e Malta. L'uso è permesso nei paesi dell'Unione Europea, e anche in: Norvegia, Svizzera, Islanda e Liechtenstein. Questo dispositivo deve essere usato in conformità con i regolamenti e le limitazioni del paese d'uso. Per ulteriori informazioni contattare l'ente regolatore del paese dove viene usato il prodotto.

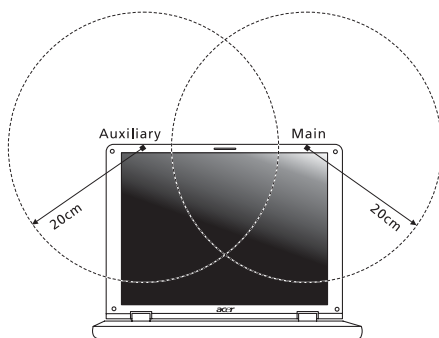
## Requisito FCC RF per la sicurezza

La corrente di output irradiata del modulo Wireless LAN Mini-PCI Card e Bluetooth card è molto inferiore ai limiti di esposizione FCC per le frequenze radio. Tuttavia, la serie notebook PC deve essere utilizzata in modo da ridurre al minimo il possibile contatto con l'utente durante il normale funzionamento:

- 1 Si richiede che gli utenti seguano le istruzioni per la sicurezza RF sui dispositivi a opzione wireless che sono riportate nel manuale.



**Attenzione:** Per ottemperare ai requisiti di conformità di esposizione FCC RF, si deve mantenere una distanza di almeno 20 cm (8 pollici) fra l'antenna per la Scheda integrata Wireless LAN Mini-PCI incorporata nella sezione schermo e tutte le persone.



**Nota:** l'adattatore senza fili Mini PCI Acer implementa la funzione di diversificazione di trasmissione. La funzione non emette frequenze radio simultaneamente da entrambe le antenne. Una delle due antenne è selezionata automaticamente o manualmente (dall'utente) per ottenere una buona qualità della comunicazione radio.

- 2 L'impiego di questo dispositivo è limitato per uso in interni poiché opera nel campo di frequenza che va da 5,15 a 5,25 GHz. La commissione FCC esige che questo prodotto, il cui campo operativo va da 5,15 a 5,25 GHz, sia utilizzato in interni per evitare potenziali interferenze dannose a sistemi satellitari che utilizzano gli stessi canali.
- 3 I radar ad alta potenza sono utilizzatori primari delle bande da 5,25 a 5,35 GHz e da 5,65 a 5,85 GHz. Queste stazioni radar possono provocare interferenze al dispositivo e/o danneggiarlo.

- 4 Un'installazione impropria o un uso non autorizzato possono causare interferenze un alle comunicazioni radio. Inoltre la manomissione dell'antenna interna rende nulla la certificazione FCC e la garanzia.

## Canada – Dispositivi di comunicazione radio a bassa potenza esenti da licenza (RSS-210)

- a Informazioni comuni  
L'utilizzo del computer è soggetto alle due seguenti condizioni:
    1. Il dispositivo è tenuto a non generare interferenze, e
    2. Il dispositivo deve accettare le interferenze, incluse interferenze che potrebbero causare un funzionamento non desiderato.
  - b Funzionamento nella banda 2,4 GHz  
Per evitare interferenze radio a servizi in abbonamento, questo dispositivo deve essere utilizzato in interno e l'installazione all'esterno è soggetto a approvazione.
  - c Funzionamento nella banda 5 GHz
- I dispositivi che operano nella banda 5150-5250 MHz, sono solo per uso in interni per evitare potenziali interferenze dannose a sistemi satellitari che utilizzano gli stessi canali.
  - I radar ad alta potenza sono utilizzatori primari (vale a dire che hanno la priorità) delle bande 5250-5350 MHz e 5650-5850 MHz e questi radar possono provocare interferenze e/o danneggiare i dispositivi LELAN (Licence-Exempt Local Area Network).

## Esposizione delle persone ai campi RF (RSS-102)

La serie notebook PC impiega antenne integrali a basso guadagno che non emettono campi RF in eccesso rispetto ai limiti stabiliti da Health Canada per la popolazione in genere; consultare il Codice per la Sicurezza n. 6, accessibile nel sito Web di Health Canada all'indirizzo [www.hc-sc.gc.ca/rpb](http://www.hc-sc.gc.ca/rpb).

## Federal Communications Commission Declaration of Conformity

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The following local manufacturer/importer is responsible for this declaration:

|                               |                                                                   |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Product name:                 | Notebook PC                                                       |
| Model number:                 | FL52                                                              |
| Machine type:                 | Aspire 3030 and Aspire 5030                                       |
| SKU number:                   | Aspire 303xxx and Aspire 503xxx<br>("x" = 0 - 9, a - z, or A - Z) |
| Name of responsible party:    | Acer America Corporation                                          |
| Address of responsible party: | 2641 Orchard Parkway<br>San Jose, CA 95134<br>USA                 |
| Contact person:               | Mr. Young Kim                                                     |
| Tel:                          | 408-922-2909                                                      |
| Fax:                          | 408-922-2606                                                      |

## Declaration of Conformity for CE Marking

Name of manufacturer: Beijing Acer Information Co., Ltd.  
 Address of manufacturer: Huade Building, No.18, ChuangYe Rd.  
 ShangDi Zone, HaiDian District Beijing PRCE marking  
 Contact person: Mr. Easy Lai  
 Tel: 886-2-8691-3089  
 Fax: 886-2-8691-3000  
 E-mail: easy\_lai@acer.com.tw  
 Declares that product: Notebook PC  
 Trade name: Acer  
 Model number: FL52  
 Machine type: Aspire 3030 and Aspire 5030  
 SKU number: Aspire 303xxx and Aspire 503xxx  
 ("x" = 0 - 9, a - z, or A - Z)

Is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the following EC directives.

| Reference no. | Title                                                           |
|---------------|-----------------------------------------------------------------|
| 89/336/EEC    | Electromagnetic Compatibility (EMC directive)                   |
| 73/23/EEC     | Low Voltage Directive (LVD)                                     |
| 1999/5/EC     | Radio & Telecommunications Terminal Equipment Directive (R&TTE) |

The product specified above was tested conforming to the applicable Rules under the most accurate measurement standards possible, and all the necessary steps have been taken and are in force to assure that production units of the same product will continue to comply with these requirements.

  
 Easy Lai, Director  
 Qualification Center  
 Product Assurance

09/01/2005

Date

# Indice

## A

Accesso multimediale

Indicatore acceso 9

Alimentatore CA

manutenzione v

altoparlanti

soluzione dei problemi 25

Tasti di scelta rapida 16

assistenza

informazioni 28

audio 19

regolazione del volume 19

soluzione dei problemi 25

## B

Batteria

manutenzione vi

Bloc Maiusc 13

Indicatore acceso 9

Bloc Num 13

Indicatore acceso 9

Bloc Scorr 13

## C

CD-ROM

espulsione 18

espulsione manuale 25

soluzione dei problemi 25

computer

accessori per le riunioni 40

allestimento di un ufficio a casa  
41

caratteristiche 1

features 21

in viaggio all'estero 42

Indicatore acceso 2, 9

indicatori 9

manutenzione v

pulizia vi

scollegamento 39

sicurezza 43

soluzione dei problemi 56

spegnimento v

spostamenti 39

tastiere 13

viaggi nazionali 41

connessioni

network 46

## D

display

soluzione dei problemi 24

Tasti di scelta rapida 15

domande

impostazione della località per

l'uso del modem 26

Domande frequenti 24

DVD 51

## E

Euro 17

## F

FAQ. Vedere domande frequenti.

filmati DVD

esecuzione 51

## I

indicatori di stato 9

Infrarossi 46

## L

LEDs 9

luminosità

Tasti di scelta rapida 16

## M

manutenzione

Alimentatore CA v

Batteria vi

computer v

memoria

installazione 49

messaggi

errore 56

Messaggi d'errore 56

Modalità Sospensione

Tasti di scelta rapida 15

modem 45

## N

network 46

Notebook Manager

Tasti di scelta rapida 15

## P

- password 43
  - tipi 43
- Porta IEEE 1394 47
- porte 45
- problemi 24
  - avvio 24
  - CD-ROM 25
  - display 24
  - soluzione dei problemi 56
  - stampante 26
  - tastiera 25
- pulizia
  - computer vi

## S

- Scheda PC 48
  - espulsione 48
  - inserimento 48
- sicurezza
  - Avvertenza relativa alle norme FCC 58
  - blocco 18, 43
  - istruzioni generali 60
  - passwords 43
  - unità di lettura CD o DVD 61
- soluzione dei problemi 56
  - Suggerimenti 56
- Spie indicatrici 9
- stampante
  - soluzione dei problemi 26

## T

- Tasti di scelta rapida 15
- Tasti Windows 14
- tastiera 13
  - soluzione dei problemi 25
  - Tasti di Bloc 13
  - Tasti di scelta rapida 15
  - Tasti Windows 14
  - tastierino numerico incorporato 13
- tastierino numerico
  - incorporato 13
- touchpad 11
  - Tasti di scelta rapida 15
  - uso 11 – 12

## U

- universal serial bus 47
- Utilità BIOS 50

## V

- viaggi
  - nazionali 41
  - voli internazionali 42
- vista
  - destro 4
  - frontale 3
  - posteriore 4
  - sinistro 3
- Vista da sinistra 2
- Vista frontale 2
- volume
  - regolazione 19